

Das informative Automagazin für Hannover und die Region

Hannover mobil

32 Dez./Jan. 15/16 · Tel. 05121-518521
www.teamschroedel.de
info@teamschroedel.de

**kostenlos zum
Mitnehmen!**

...und wenn es tropft:

LECWEC 

für alle Ölsorten und
alle Ölsysteme

SX 6000

...reibungärmer fährt
man nicht!

www.qmi.de

**OFFEN DURCH SCHNEE UND MATSCH:
Range Rover Evoque Cabriolet**



**ÜBERRASCHUNG!
Der Fiat 124 Spider kommt wieder**



SAISON-ABSCHLUSS



Rückblick: Das war los beim Oldie-Treffen am ADAC-Fahrsicherheitszentrum ab Seite 14

Kartslalom:

Neunjähriger Burgdorfer
auf den Spuren von
Vettel und Co.



**Geschenktipps für
Autofans**



Seite 20

**Oldie-Trecker bei
der Agritechnica**



ab Seite 18

**Technik erklärt:
das Sicherheitsglas**



Seite 30

Tolle Gewinne!!!

5x2 ABF-Karten

abf
Messe für aktive Freizeit

Seite 11

Reparatur – € 1100 oder € 11 ?

Da tropft das Öl, was sagt die Werkstatt ? Nicht alle denken für Ihre Kunden, viele schreiben lieber dicke Rechnungen.

Wie zum Beispiel, wenn Ihre Servolenkung undicht wird. Reparatur gibt es nicht, ein Tauschaggregat muss her, 800 - 1500 müssen hin. Muss das sein ?

Wir sagen: nein. LecWec kann in fast allen Fällen die leckere Öldichtung regenerieren – auf Dauer.

Polymer-Dichtungen verlieren mit der Zeit ihre Weichmacher, schrumpfen und werden spröde.

LecWec ersetzt sie, die Dichtung kommt auf ihre alte Größe zurück und wird wieder elastisch.

Was sagen die Werkstätten dazu ?

Wir haben festgestellt, dass es zwei Sorten Werkstätten gibt.

Bei der Ersten, der vor Angst um seine verlorenen Umsatz in erster Linie motiviert wird, werden Sie allerlei hören, um Sie von der Anwendung eines "Additivs" abzuhalten. Dass es im Handbuch verboten sei (was sein mag, wäre jedoch rechtlich bedeutungslos), oder, dass es

Es gibt dagegen immer mehr Werkstätten, die eher auf Kundenzufriedenheit setzen.

Werden Sie mit wenigen Handgriffen und angemessenen Kosten zufrieden gestellt, werden Sie nicht nur die Werkstatt... weiterhin vertrauen, sondern auch Ihrer Bekanntschaft davon erzählen.

LecWec ist keine "Notlösung"! Es gibt zwar Produkte, die kurzweilig Lecks beheben, in dem sie rasch und massiv die Dichtung anquellen, ohne dabei die

Weichmacher zu ersetzen.

Das Innenleben der Dichtung (und der noch gesunden auch!) wird unwiederbringlich geschädigt. LecWec dagegen ist die Dauerlösung, die auch in der Industrie gern eingesetzt wird.

... und wenn es tropft,



für alle Ölsorten und alle Ölsysteme
www.qmi.de

zur Verstopfung der feinen Bohrungen führen könnte.

Wie dies passieren könnte, mit einem Produkt, das weder aufs Öl wirkt noch Feststoffe bildet, darauf werden Sie lange auf eine Erklärung warten müssen.

... reibungsärmer fährt man nicht !

Seit 20 Jahren unangefochten.

Die Spritpreise werden noch höher. Um mit Sicherheit die Fahrtkosten immer etwas niedriger zu halten, ist SX-6000 das unangefochtene zertifizierte effektivste Mittel, um die Reibverluste im Motor und Getriebe zu reduzieren. Weil es das einzige ist, welche PTFE mit hoher Dichte als Wirkstoff hat.

PTFE mit niedriger Dichte ist dank der Bratpfannen gut bekannt, und dort gehört es auch. Ander Mittel gibt es zwar auch, aber bei der Produktleistung kommt es immer auf den Reibungskoeffizienten an.

MoS2	0,20
Grafit	0,20
"Nano"	> 0,20
"Keramik"	> 0,20
PTFE mit niedriger Dichte	0,04
PTFE mit hoher Dichte	0,02

Bei weniger Verschleiss ist mit weniger Wartungskosten zu rechnen, und ein längeres Autoleben. Dazu kommt noch Ihr Beitrag zur Umwelt. Nicht nur weniger Sprit, unterwegs verbrennen mit SX-6000 behandelte Fahrzeuge ca. 50% weniger Öl.



... reibungsärmer fährt man nicht!

Das Produkt mit
zertifizierter
Leistung - keine
unfundierte
Behauptungen
www.qmi.de

Überzeugen Sie sich selbst. In www.qmi.de finden Sie die Test- sowie Erfahrungsberichte, die Gegenargumente und Kommentare dazu, was Trittbrettreiter tun, um ihre Leistungsschwächen zu vertuschen.

SX-6000 reduziert den Verschleiss um – **zertifiziert** – bis zu 88%. Produkte mit PTFE mit niedriger Dichte haben im gleichen Test bis zu 42% erreicht. Klar, weniger Verschleiss muss von weniger Reibung

kommen, so wird auch weniger Energie nötig, um die gleiche Leistung zu bringen. Sind Motor, Getriebe nun Differential behandelt, sind laut weiteren, wissenschaftlich soliden Tests 6-7% zu sparen.

Wir meinen, der gut informierte Kunde ist der beste Kunde. Gehen Sie kritisch mit (auch unsere) Information um. Verlangen Sie Fakten !

Die erste Adresse für die Kostenbewussten von heute: www.qmi.de

Unsere Produkte sind im Fachhandel erhältlich sowie über: www.chambers-shop.de

Richard Chambers GmbH · D-85551 Heimstetten · Fax: 0 89 - 904 45 41 · chambers@qmi.de



Impressum

Herausgeber

Team Schroedel
Piningstraße 2
31134 Hildesheim

Anzeigen- und Redaktionsleitung

Thomas Schroedel (V.i.S.d.P.)
Tel.: 05121 518 521
Email: info@teamschroedel.de

Anzeigenberatung:

Anja Pokojski
Mobil: 0175 2171444
Mail: anjapoko@gmx.de

Satz und Druckvorstufe

Bultmann & Wenzel
Agentur für Kommunikation
Feldstraße 15, 30880 Laatzen
www.bultmannundwenzel.com
mail@bultmannundwenzel.com

Druck

Boyens MediaPRINT
Wulf-Isebrand-Platz 1-3
25746 Heide

DANKE!

Zum Jahresende ist traditionell eine gute Gelegenheit, Danke zu sagen:

Wir, das Team der HANNOVERmobil, bedanken uns bei Ihnen, liebe Leser, dass Sie uns so zahlreich die Treue halten und uns mit Anregungen und Feedback helfen, das abwechslungsreiche und informative Automagazin für die Region zu schaffen. Und wir bedanken uns bei Ihnen, liebe Inserenten, dass Sie die HANNOVERmobil als Werbemedium nutzen

und freuen uns auf die weitere Zusammenarbeit im neuen Jahr.

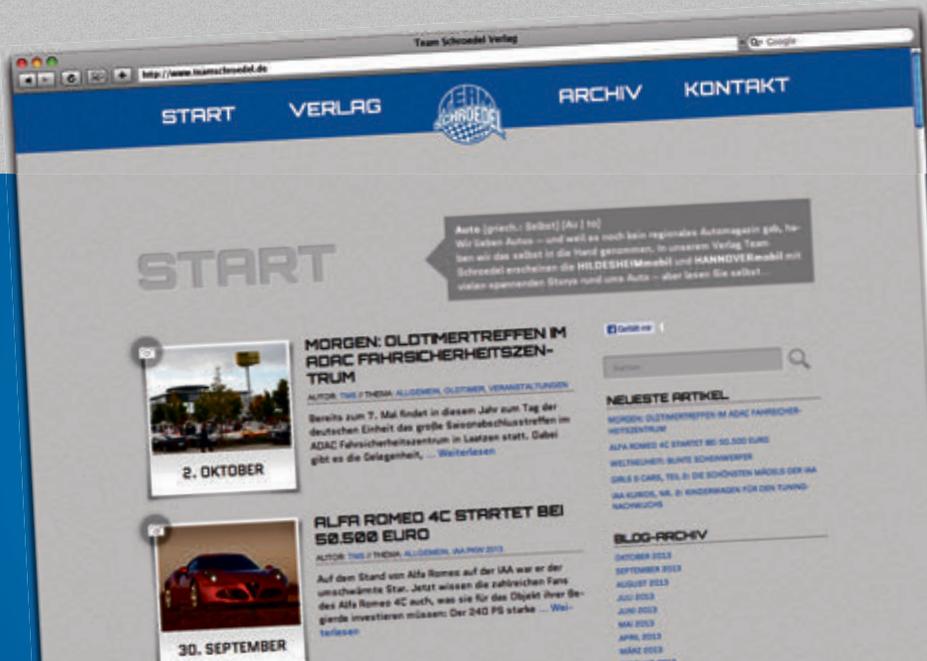
und freuen uns auf die weitere Zusammenarbeit im neuen Jahr.

Thomas Schroedel, Herausgeber



Immer aktuell: teamschroedel.de facebook.com/TeamSchroedel

- > Ausgaben downloaden
- > Das Neueste der Autobranche
- > Regionale Infos





neu

Überraschung:

Der Fiat 124 Spider kommt wieder!

Fotos: Hersteller

Fast 50 Jahre nach seiner Erst-einführung kehrt der Fiat 124 Spider zurück! Klingt nach einer großen Sensation – ist aber nur eine kleine. Denn wer in den letzten Wochen mal beim Mazda-Händler vorbeigeschaut hat und sich jetzt die Bilder hier ganz genau ansieht, dürfte ein Déjà-vu-Erlebnis haben. Richtig: der neue 124 Spider ist keine Fiat-Eigenentwicklung, sondern eine Kooperation mit Mazda. Die neueste Generation des MX-5 ist sozusagen der Bruder im Geiste. Und das sieht man auch, vor allem bei der Innenraumgestaltung. Bis auf ein paar kleine Retuschen gleichen sich die Roadster hier beinahe wie Zwillinge.



Außen greift der 124 Ele-

mente des Originals auf, dem Spider aus dem Jahr 1966, der als einer der schönsten Fiat aller Zeiten

gilt: Merkmale, wie der obere Hexagon-Kühlergrill sowie das Grillmuster, Hutzen („Powerdomes“) an der Fronthaube und markante horizontale Rückleuchten sollen an den historischen Spider erinnern.

Unter der Haube arbeitet beim Fiat der bewährte 1,4-Liter MultiAir Turbo Vierzylinder-Motor mit 140 PS

und einem Drehmoment von 240 Nm. Angetrieben – auch hier lässt Mazda grüßen – werden die Hinterräder! Und auch das manuelle Softtop-Verdeck mit einfacher Bedienung und minimalem Kraftaufwand kennt man vom MX-5. Der neue Fiat 124 Spider wird voraussichtlich im Sommer 2016 in den Autohäusern eintreffen.



TOYOTA Service

TÖBBEN

GmbH
AUTOHAUS

Toyota Yaris 1,33 Comfort

Leistung 99 PS, Erstzulassung 18.11.2014, Km-Stand 8870, 1 Vorbesitzer, Ausstattung: Klimaanlage, Toyota Touch inkl. Rückfahrkamera Bluetooth Freisprecheinrichtung CD/USB/ AUX Anschluss, 15" Leichtmetallfelgen, Winterkomplettreder, Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung, 24 Monate Garantie und noch vieles mehr... **12.450,00 €**



Toyota Aygo Cool

Leistung 68 PS, Erstzulassung 24.10.2012, Km-Stand 29.150, 1 Vorbesitzer, Ausstattung: Klimaanlage, Radio mit CD und AUX Schnittstelle, elektr. Fensterheber vorne, Winterkomplettreder, ABS, 4 Airbags, Seitenschutzleisten, Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung, 12 Monate Garantie und noch vieles mehr... **6.450,00 €**



Toyota Auris Edition

Leistung 132 PS, Erstzulassung 30.11.2011, Km-Stand 41.250, 1 Vorbesitzer, Ausstattung: Klimaautomatik, Audiosystem mit CD Player USB- & AUX Anschluss, 15" Leichtmetallfelgen, Nebelscheinwerfer, Winterkomplettreder, Tempomat, Einparkhilfe hinten, Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung, 24 Monate Garantie und noch vieles mehr... **10.450,00 €**



Schulenburg Landstr. 139A, 30165 Hannover, Telefon: 0511 / 63 00 67
www.toebben-autohaus.de





Range Rover Evoque Cabriolet: Offen durch Schnee und Matsch

Für Cabrio-Fans, die auch bei geschlossener Schneedecke oder abseits befestigter Straßen nicht aufs Offenfahren verzichten wollen, hat Range Rover jetzt die Lösung präsentiert: Das Evoque Cabriolet!

Dessen hochwertiges Stoffdach bleibt dabei in seiner Gestalt der markanten Designlinie des Evoque treu und soll so eine knackig frische, moderne Cabrio-Silhouette erzeugen. Die Z-Faltung des Dachs sorgt dafür, dass das Verdeck im geöffneten Zustand vollkommen bündig mit dem Karosserieheck abschließt. Frische Luft schnappen? In gerade einmal 18 Sekunden verschwin-

det das vollautomatische Stoffdach im Heck des Evoque Cabriolet. Doch zu kalt? In 21 Sekunden ist es wieder geschlossen. Erfreulich: Obwohl das Verdeck das längste und breiteste des ganzen Marktes ist, verbraucht es relativ wenig Platz und lässt sogar noch 251 Liter für Gepäck übrig. Die Passagiere freuen sich über vier vollwertige Sitzplätze. Und über den Überrollschutz: Zwei im Heck verborgene Aluminiumstreben klappen im Falle eines Falles in 90 Millisekunden aus und schaffen so blitzschnell bei einem Überschlag einen Überlebensraum. Den Antrieb

des neuen Evoque Cabriolets übernehmen die bekannten Evoque-Triebwerke: hochmoderne und leichte Vollaluminium-Vierzylinder mit Benzin- oder Dieseltechnologie. Ebenso modern: der neu entwickelte, hochauflösende Touchscreen - mit optionalem Infotainmentsystem InControl Touch Pro für nahtlose Smartphone-Inte-

gration, Navigation von Tür zu Tür, 3G-Konnektivität und Premium-Soundgenuss.

Das Range Rover Evoque Cabrio ist ab Frühjahr 2016 erhältlich in den hochwertig und umfangreich ausgestatteten SE Dynamic und HSE Dynamic Modellvarianten zu Preisen ab 51.200.- Euro.





RENAULT
Passion for life

Renault KADJAR

Nicht warten. Starten.



ab 19.990,- €*

- Manuelle Klimaanlage • Radio USB+Bluetooth® • Tempopilot • Automatische Parkbremse • 16-Zoll-Stahlfelgen

Renault Kadjar ENERGY TCe 130: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,8; außerorts: 4,9; kombiniert: 5,6; CO2-Emissionen kombiniert: 129 g/km. Renault Kadjar: Gesamtverbrauch (l/100 km): kombiniert: 5,8 – 3,8; CO2-Emissionen kombiniert: 130 – 99 g/km (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).

CARUNION
GmbH
www.carunion.de

FILIALE HANNOVER-DÖHREN:

Wagenfeldstraße 15 · 30519 Hannover · Tel.: 05 11-98473-0

FILIALE BARSINGHAUSEN:

Steinklappenstraße 2 · 30890 Barsinghausen · Tel.: 0 51 05-5238-0



*Unser Barpreis inklusive Überführungskosten für einen Renault Kadjar Life ENERGY TCe 130. Abbildung zeigt Renault Kadjar Bose Edition mit Sonderausstattung.



neu

Mercedes C-Klasse Coupé: sportlich und sicher



★
**Wir danken all unseren Kunden für das
entgegengebrachte Vertrauen und
wünschen frohe Weihnachten sowie
★ alles Gute für das neue Jahr! ★**

Aktuelle Gebrauchtwagenangebote



Suzuki Grand Vitara 1.6 Black&White
EZ 04/2008, 54.000 km, Benzin, 78 kW (106 PS),
Schaltgetriebe, Bordcomputer, CD-Spieler, Elektr. Fensterheber,
Klimaautomatik, Navigationssystem, Servolenkung,
Sitzheizung **€ 11.499,-**



Toyota Avensis Combi 1.8 Edition
EZ 01/2013, 44.350 km, Benzin, 108 kW (147 PS), Schalt-
getriebe, Anhängerkupplung, Dachreling, Elektr. Seitenspiegel,
LM-Felgen, Einparkhilfe (Vorne, Hinten, Kamera), Elektr.
Fensterheber, Freisprecheinrichtung **€ 15.550,-**



Toyota Yaris 1.0 VVT-i
EZ 06/2015, 36 km, Benzin, 51 kW (69 PS), Schaltgetriebe,
CD-Spieler, Elektr. Fensterheber, Klimaanlage, MP3-Schnitt-
stelle, Servolenkung, Tuner/Radio, Zentralverriegelung **€ 11.759,-**



Ford C-MAX 1.6 Ambiente
EZ 10/2007, 68.500 km, Benzin, 74 kW (101 PS), Schalt-
getriebe, Elektr. Fensterheber, Servolenkung, Zentralver-
riegelung, Elektr. Seitenspiegel, ESP, Elektr. Wegfahrsperre,
Traktionskontrolle **€ 6.990,-**



... auf allen Straßen:



**AUTOHAUS
LANGENSTRASSEN**

GmbH
Senfelderstr.2
30880 Laatzen
Tel.: 0511/ 983730



Als sportlichste Ausprägung der C-Klasse inszeniert das Coupé seinen fahrspaßorientierten Charakter in einem emotionalen und gleichzeitig formal klaren Design. Ein dynamisch ausgelegtes Fahrwerk, auf Wunsch mit Luftfederung, soll die Basis für Federungs- und Abrollkomfort sowie agile Fahreigenschaften bilden. Dazu tragen auch Leichtbau für weniger Gewicht, exzellente Aerodynamik sowie leistungsfreudige und zugleich effiziente Motoren bei. Für das Coupé stehen zunächst vier Benzinmotoren zur Verfügung. Die Leistungsbandbreite reicht von 156 PS über 184 PS und 211 PS bis zu 245 PS. Erhältlich

AMG-Variante mit 476 bzw. 510 PS V8-Biturbo.

Die beiden Dieselmotore sind mit einem weiterentwickelten Vierzylinder mit 170 PS oder 204 PS ausgerüstet und verfügen über die umweltfreundliche SCR-Technologie (Selective Catalytic Reduction) zur Abgasnachbehandlung.

Die Kraftübertragung übernimmt entweder ein 6-Gang-Schaltgetriebe, die 7-Gang-Automatic 7G-TRONIC PLUS oder die neue 9G-TRONIC mit neun Fahrstufen.

Und damit bei soviel Sportlichkeit und flotter Fahrt nichts schiefeht, sollen viele Assistenzsysteme für Sicherheit auf höchstem Niveau sorgen.





Weltpremiere auf der Los Angeles Auto Show

Der neue VW Beetle Dune



Volkswagen hat auf der Los Angeles Auto Show den neuen Beetle Dune präsentiert. Das Crossover-Modell, das an die legendären Baja California Buggys erinnern soll, ist gekennzeichnet durch ein auffälliges Design mit zahlreichen Offroad-Applikationen, einen großen Lufteinlass an der Front, große 18-Zoll-Räder und eine um 10 Millimeter höhergelegte Karosserie. Zusätzlich unterstreichen schwarze Seitenleisten (stilisierte „Käfer-Trittbretter“) und der Schriftzug „DUNE“ den dynamischen Auftritt des neuesten Beetle Modells.

Der trendige Gesamteindruck setzt sich auch im Interieur fort. Besonders auffällig sind das in Wagenfarbe lackierte Dash Pad (Designblende auf der Instrumententafel) und die zahlreichen Kontrastnähte u.a. auf Sportsitzen, Lederlenkrad, Handbremshebelgriff etc.

An Bord ist die neueste Generation der Volkswagen Infotainment-Systeme, die – abhängig vom Modell – u.a. um den digitalen Radioempfang DAB+ oder eine zweite Bluetooth-Telefonschnittstelle erweitert werden können. Radio, Telefon und der Zugriff auf angeschlossene Me-

dien lassen sich via Sprachsteuerung, im Fall des „Discover Media“ gilt dies auch für die Navigationsfunktion. Der neue Beetle Dune ist in Europa mit drei Turbobenzin- und zwei Turbodieselmotoren erhältlich. Die Benziner leisten 105, 150 und 220 PS; die Diesel entwickeln 110 und 150 PS.

Der Beetle Dune debütiert gleich von Beginn an als Coupé und Cabriolet und ist ab sofort bei den deutschen Volkswagen Partnern bestellbar. Die Preise für das Coupé beginnen ab 23.625 Euro und 27.800 Euro für das Cabriolet.



Smart-Repair-Angebot: nur 75,- Euro (statt 150,- Euro)!

– gültig bis 31. Dezember 2015 –



Allen Kunden wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr! Vielen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen!

Internet: www.boya.de | E-Mail: info@boya.de

- Ihre Beule stört Sie?
- Ihr Kratzer nervt Sie schon lange?
- Ihr Steinschlagschaden versperrt die Sicht?



BOYA Auto-Zentrum Hannover GmbH
Kabelkamp 7, 30179 Hannover
Fon 0511 / 590 915 55 / Fax 0511 / 590 915 66

BOYA Auto-Zentrum Hildesheim GmbH
Mastbergstraße 12, 31137 Hildesheim
Fon 05121 / 91 88 999
24 h Helpline: 0170 / 28 22 734, 0170 / 28 22 733 oder 0170 / 28 22 735
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. von 8.00 – 18.00 Uhr / Sa. von 9.00 – 12.00 Uhr



AUTO REPARATUR mit Garantie **FREIE WERKSTATT**
MEISTERSERVICE FÜR ALLE MARKEN



Kurven-Kurzurlaub im Weserbergland

- Radwandern auf dem Weserradweg
- Tagesausflüge mit dem Motorrad
- wir haben viele Tipps für Sie!
- Ganz neu in der Nähe:
- Hochseilklettergarten im Solling
- 38 neue Granitbäder
- WLAN kostenlos
- ruhige Lage
- Restaurant im Fachwerkhaus
- Sommerterrasse
- asphaltierter Innenhofplatz
- Fahrradgarage
- Werkzeug, Kettenspray, Tücher

Hotel Hellers Krug

Altendorfer Str. 19
37603 Holzminden
Tel 05531-2001
www.hellerskrug.de
mail@hellerskrug.de



Mehr Motorrad-Sicherheit durch kurventaugliches ABS

20 Prozent der von Motorradfahrern verursachten Unfälle sind laut ADAC-Unfallforschung auf zu hohe Kurvengeschwindigkeiten zurückzuführen. Durch kurventaugliche Antiblockiersysteme (ABS) soll das Bremsen in Schräglage sicherer werden. Der ADAC hat daher mit drei Motorrädern mit aktuellen Antiblockiersystemen (BMW S 1000 XR, Ducati Multistrada 1200 S, KTM 1290 Super Adventure) Kurvenbremsungen durchgeführt. Ergebnis: Die Maschinen blieben auch bei Vollbremsung in Schräglage

gut beherrschbar. Die Assistenzsysteme bringen also ein deutliches Plus an Sicherheit. Bei der Untersuchung wurden auf einer Kreisbahn, bei Geschwindigkeiten über 50 km/h und Schräglagen von 40 Grad und mehr, Vollbremsungen durchgeführt. Dabei sollten die Motorräder mit ihren 10 bis 14 Meter langen Bremswegen die Kreisbahnlinie nicht verlassen. Mit dem kurventauglichen ABS bestanden alle drei Maschinen diese Prüfung. Wichtig: Die neuen Systeme helfen dem Kradfahrer zwar, die beste-



Die Sicherheitsvorteile des Motorrad-ABS wirken natürlich nur innerhalb der physikalischen Gesetze. Foto: ADAC/dpp-AutoReporter

henden fahrphysikalischen Möglichkeiten besser zu nutzen. Aber: Die Sicherheitssysteme können die Grenzen, die die Physik vorgibt, nicht verschieben. Motorradfahrer sollten unbedingt Erfahrungen

mit dem neuen ABS sammeln, um sich daran zu gewöhnen. Hierzu eignen sich Trainingsfahrten auf abgesperrtem Gelände. (dpp-AutoReporter/wpr)

EICMA 2015: Neuer Einzylinder befeuert die KTM 690 Duke

KTM präsentierte auf der Mailänder EICMA die nächste Generation der 690 Duke. Der potente und komplett neue Ein-Zylinder-Motor er-

füllt nicht nur die Euro-4-Abgasnorm, sondern legt mit 73 PS auch noch ein bisschen Leistung nach (vorher 70 PS). KTM verspricht dank

Ausgleichswelle einen kultivierten Motorlauf sowie ein breiter nutzbares Drehzahlband. Auch die Geometrie wurde modifiziert.

torschleppmomentregelung und einen Supermoto-Modus.

Zu den weiteren Neuerungen zählen ein multifunktionales TFT-Farbdisplay, die Ride-Mode-Technologie und ABS als Standard. Das optional erhältliche „Track Pack“ bringt zwei zusätzliche Fahrprogramme (Rain und Sport), Traktionskontrolle, eine Mo-



KTM 690 Duke. Foto: Auto-Medienportal.Net/KTM

★ Wir bedanken uns bei unseren Kunden für das Vertrauen und wünschen frohe Weihnachten sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr! ★

SUHRAU'S MOTORSHOP
30165 Hannover, Krepenstr.6, 0511/3180411



Motorräder & Roller, Zubehör & Werkstatt
SUZUKI-Vertragshändler
HYOSUNG by S&T Motors MOTOWELL

EICMA 2015:

Suzuki bringt die Van Van zurück

Suzuki zeigte auf der Motorradmesse EICMA Mitte November die RV 200 und wird damit sein Fun-Bike Van Van im kommenden Jahr wieder nach Deutschland zurückbringen. Charakteristisches Merkmal sind nach wie vor die kleinen breiten Reifen und die niedrige Sitzhöhe. Die 199-Kubik-Vier-Takt-Einzylinder ist luft-/ölgeköhlt. Leistungsdaten nannte Suzuki noch nicht. (ampnet/jri)



Suzuki Van Van 200. Foto: Auto-Medienportal.Net/Suzuki

Fahrschule *Heidorn*
Inhaber Heiko Ditzel

Die Fahrschule für die spezielle
Motorradausbildung

www.fahrschule-heidorn.de, info@fahrschule-heidorn.de

Hannover-Linden
Fössestraße 22
30451 Hannover
Tel. 0511 446675

Bürozeiten:
Montag bis Freitag
9.00 Uhr bis 18.30 Uhr

Ronnenberg-Empelde
Nennendorfer Str. 64
30952 Ronnenberg
Tel. 0511 26726

Bürozeiten:
Montag bis Freitag
15.30 Uhr bis 18.30 Uhr



Autohaus Langenstraßen ist jetzt auch Suzuki-Händler

Der „Way of Life!“ in Laatzen

Fotos: Schroedel/Hersteller

Laatzen. Als kompetenter Toyota-Händler hat sich das Autohaus Langenstraßen längst einen Namen gemacht. Jetzt bietet das Team in Laatzen zusätzlich die Modelle aus dem Hause Suzuki an. „Das ist eine sinnvolle Ergänzung zu unserer bisherigen Produktpalette“, erklärt Geschäftsführer Frank Langenstraßen den Schritt.

Der Japanische Hersteller ist der international führende Anbieter im Minicar-Segment und konnte außerdem stets mit seinen pffrigen Offroadern überzeugen. Dieses Angebot spiegelt sich auch im Verkaufsraum an der Senefelderstraße wider. Hier stehen die aktuellen Modelle zur Ansicht und Probefahrt bereit: Der Kleinwagen Celerio, der schicke Bestseller Swift, der Offroad Vitara, der coole Crossover SX4 S-Cross, den es derzeit als Sondermodell mit tollem Preisvorteil gibt, und der kultige Jimny.

Mit seinem „Way of Life!“ steht Suzuki weltweit für die Markenattribute Begeisterung, Bodenständigkeit, Wertigkeit, Sportlichkeit und Teamgeist. Diese Werte manifestieren sich unter anderem in innovativen, auf die Kundenbedürfnisse zuge-

schnittenen Produkten. So auch beim neuen Modell Baleno. Der feierte auf der IAA in Frankfurt seine Premiere und ist ab Januar im Autohaus Langenstraßen erhältlich. Der Baleno ist ein Schrägheckmodell, das auf City-gerechten Außenmaßen außergewöhnlich viel Raum für Passagiere und Gepäck bieten soll. Der 355 Liter fassende Kofferraum ist einer der größten seiner Klasse und die beiden Motoren mit 90 und 110 PS glänzen mit Leistung und hohem Drehmoment bei hervorragender Kraftstoffeffizienz.

Selber ein Bild machen, kann man sich vom Baleno und den anderen aktuellen Modellen bei der Suzuki-Sonderschau am 16. und 17. Januar im Autohaus Langenstraßen.



Ab Januar erhältlich: Das jüngste Suzuki-Modell Baleno will mit fließenden Karosserielinien, gutem Platzangebot und spritzigen Motoren überzeugen.



Im Verkaufsraum an der Senefelderstraße stehen unter anderem die aktuellen Modelle Vitara, Swift und SX4 S-Cross.

SX4 S-CROSS
limited

Way of Life!

Das Supermodell

Ab 17.990,- EUR

- 1.6-Liter-Benzinmotor mit 88 kW (120 PS), optional auch als Automatik-Variante¹ und 4x4-Variante¹
- 17"-Alufelgen, Privacy-Verglasung, Einparkhilfe vorn und hinten, Außendekor „limited“ und Bi-Xenonscheinwerfer
- Kraftstoffverbrauch: kombinierter Testzyklus 5,7-5,4 l/100 km; CO₂-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 130-124 g/km (VO EG 715/2007)

Abbildung zeigt Sonderausstattung.
¹ Gegen Aufpreis.

... auf allen Straßen!

LANGENSTRASSEN

Autohaus
Langenstrassen GmbH
Senefelderstr. 2
30880 Laatzen
Tel.: 0511/ 983 730
www.langenstrassen.de



Kompetente Beratung: Frank Szymanek vom Autohaus Langenstraßen zeigt einer Kundin den schicken Kleinwagen Suzuki Swift.



Aktive Freizeit im Fokus USA sind Partnerland der abf 2016

Neben den Freizeitthemen Reisen & Urlaub, Aktiv & Fit und „Fahrrad & Outdoor“ ist auch Caravanning & Camping wieder ein großer Schwerpunkt auf der abf vom 3. bis 7. Februar 2016.

Fotos: ABF

Hannover. Die abf, Norddeutschlands größte Messe für aktive Freizeit, trumft vom 3. bis 7. Februar 2016 mit einigen Neuheiten auf: Die USA präsentieren sich als offizielles Partnerland der Themenwelt Reisen & Urlaub. Zudem werden die drei Bereiche „Caravanning & Camping“, „Reisen & Urlaub“ und „Aktiv & Fit“ um die Themenwelt „Fahrrad & Outdoor“ ergänzt.

„Nach der erfolgreichen Neupositionierung als ‚Messe für aktive Freizeit‘ Anfang 2015, wollen wir mit der abf im nächsten Jahr verstärkt Outdoor-Begeisterte ansprechen“, sagt Dr. Martin Uhlendorf, Projektleiter der abf. Als besonderen Besuchermagneten sieht er das neue Wanderdorf, das in Ko-

operation mit dem Wandermagazin organisiert wird. Besucher können sich hier tolle Reisetipps holen und natürlich direkt vor Ort buchen, sich über GPS-geführte Touren und Wander-Apps informieren und Ausrüstung kaufen. Zum zweiten Mal wird der Deutsche Boulder-Cup im Rahmen der abf ausgetragen, bei dem die besten Kletterer des Landes gegeneinander antreten.

Einen weiteren Schwerpunkt bildet der Fahrradbereich mit einer verbesserten und vergrößerten Teststrecke, Fahrrad-Technik-Workshops, einer Ausstellung innovativer Fahrräder, Bühnenprogramm und einer Aktionsfläche, u.a. mit BMX-Shows. Top: Am 7. Fe-

bruar erhalten alle Besucher, die an der großen abf-Fahrradsternfahrt teilnehmen, freien Eintritt zur abf.

Überwältigende Landschaften, Millionen-Metropolen, kulturelle Schätze – kaum ein anderes Reiseland ist so vielseitig wie die USA. Davon können sich die abf-Besucher auf der beliebten Urlaubsmesse Reisen & Urlaub im Rahmen der abf überzeugen, wo sich das „Land der unbegrenzten Möglichkeiten“ in Kooperation mit dem Reiseveranstalter „America Unlimited“ als offizielles Partnerland der abf präsentiert. Ebenfalls neu bei Reisen & Urlaub: Im großen Food-Court können die Besucher auf kulinarische Weltreise gehen und internationale

Spezialitäten genießen. Der Bereich Caravanning & Camping behauptet seine Position als Norddeutschlands bedeutendste Ausstellung von Reisemobilen: Über 40 vertretene Marken, darunter neue Marken wie Phoenix und Rollerteam sowie Herstellerstände von Knaus Tabbert und Hobby. Auch die AUTOTAGE Hannover und die Heimtiermesse finden wieder im Rahmen der abf statt.

Insbesondere Berufstätige werden sich über eine weitere Neuerung freuen: Von Mittwoch bis Freitag (3. – 5. Februar) können sie die abf ab 15 Uhr mit einem vergünstigten Nachmittagsticket (5 Euro) besuchen. Tickets sind ab sofort im Vorverkauf erhältlich.



Die USA sind offizielles Partnerland der abf 2016.



abf
 Messe für aktive Freizeit
 3.–7. Februar 2016
 Messe Hannover

abf, Norddeutschlands größte Messe für aktive Freizeit, vom 3. bis 7. Februar auf dem Messegelände in Hannover. Täglich von 10 – 18 Uhr geöffnet.

Tickets zum ermäßigten Preis im Online-Shop:
www.abf-hannover.de

Erwachsene 11 EUR,
 Ermäßigt 10 EUR,
 Junior-Ticket (13-17 Jahre) 6 EUR.

Tickets Messe-Kasse:
 Erwachsene 13 EUR,
 Ermäßigt 12 EUR,
 Junior-Ticket 6 EUR.

Kinder bis einschließlich 12 Jahre haben freien Eintritt.

Mehr Informationen zur Veranstaltung und zu den Eintrittspreisen unter: www.abf-hannover.de

Über 40 vertretene Marken zeigen die ganze Vielfalt von Caravans und Reisemobilen, vom kompakten Einsteigermodell bis zum Luxusliner.

5 x 2 Karten für die abf 2016!

Sie als Leser der **HANNOVERmobil** haben die Möglichkeit, **5 x 2 Eintrittskarten für die abf 2016** zu gewinnen! Sie müssen uns nur das Stichwort „abf“ senden, per Post an:

Team Schroedel, Piningstr. 2, 31134 Hildesheim oder per Mail an info@TeamSchroedel.de

Vergessen Sie Ihre Anschrift + Telefonnummer nicht, damit wir Sie im Gewinnfall benachrichtigen können.

Einsendeschluss ist der 22. Januar 2016



- Verkauf + Werkstatt
- TÜV + Gasprüfung
- Wohnwagen-reparatur jeglicher Art

Antares

Silver Premium 450LJ



Andreas Schwarz GmbH
 Lübecker Straße 24, 30880 Laatzen
 Tel.: 05102-2222, Fax: 05102-6398, www.silver-caravan.de



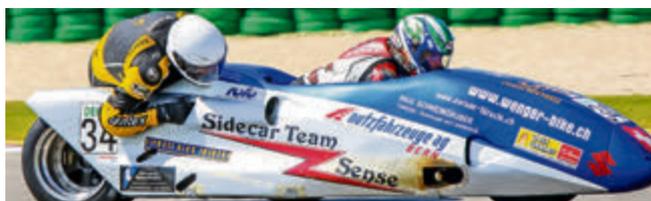


Ziel erreicht: Sidecar Team Sense beendet Superbike*IDM auf Platz 5!

Im letzten Rennen der Saison wurde es nochmal spannend: nur ein halber Punkt trennte das Sidecar Team Sense mit Beifahrer Michael Prudlik aus Bockenem auf Platz 5 in der Meisterschaft vom sechstplatzierten Team Pichler/Pichler. So war es dann auch das oberste Ziel von Prudlik, Mitglied im MCA Bockenem im ADAC, und Fahrer Andres Nussbaum, diesen 5. Platz zu verteidigen.

Ins Rennen in Assen ging es von Startplatz 6, das Team Pichler startete von Platz 9. Michael und Andres kamen beim

Start sehr gut weg und konnten den 6. Platz halten. Beim Rennen versuchte das Team Ruppert/Wäfler am Team Sense vorbeizukommen, was diesem aber nicht gelang. Das Sense Team fuhr an Position 6 liegend, von 21, über die



Das Sidecar Team Sense mit Fahrer Andres Nussbaum und „Schmiermaxe“ Michael Prudlik. Foto: Corinna Huter

Ziellinie, das Team Pichler fiel durch einen technischen Defekt aus. Durch die gute Platzierung konnte das Team Sense den 5. Platz in der Meisterschaft halten. Ziel erreicht!

Die Platzierungen für die Meisterschaft sieht wie folgt

aus: 1. #88 Gürck/Wechselberger, 2. #1 Sattler/Neubert, 3. #66 Roscher/Burkard, 4. #8 Kretzer/Lehnertz, 5. #34 Nussbaum/Prudlik, 6. #56 Rutz/Hofer, 7. #7 Pichler/Pichler, 8. #5 Schröder/Werth, 9. #42 Ruppert/Wäfler, 10. #69 Gall/Portijk Andres und Michael sind mit dem erreichten Ergebnis in dieser Saison sehr zufrieden und bedanken sich bei allen Sponsoren und Gönnern, die das Team unterstützt haben. Das Sidecar Team Sense geht in der Saison 2016 wieder gemeinsam an den Start.

Kartslalom: Neunjähriger Burgdorfer auf den Spuren von Vettel und Co.

Mit dem Gesamtsieg in seiner Altersklasse beendet der neunjährige Burgdorfer Gregor Feigenspan eine supererfolgreiche Kartslalom-Saison 2015. Mit einem Klassensieg und einer sensationellen zweitbesten Zeit aller Teilnehmer beim letzten Lauf zum Welfenpokal in der Motorsport Arena Oschersleben, sorgte Gregor für großes Staunen im gesam-

ten Starterfeld. Insgesamt fuhr er bei acht Wertungsläufen zum Welfenpokal fünf Klassensiege, einen zweiten und zwei dritte Plätze ein.

In seiner erst zweiten Kartslalom-Saison belegt der Nachwuchs-Motorsportler einen zweiten Platz in der ADAC Meisterschaft Niedersachsen/Sachsen-

Anhalt, sowie die dritten Plätze in der Niedersächsischen Landes Meisterschaft, in der Motorsport Stadtmeisterschaft Hannover und im Mittelweser Pokal.

Der Saison-Höhepunkt waren die Starts bei der Norddeutschen Meisterschaft in Lübeck mit einem sechsten Platz und beim ADAC Bundesendlauf in Nohra/Thüringen. Hier fuhr Gregor nach etwas Pech im ersten Lauf dennoch auf Platz 35 von insgesamt 51 Startern aus ganz Deutschland.

Bei 28 Starts im Jahr 2015 fuhr er in der Klasse der jüngsten Kart Kids insgesamt 9 Mal auf das Siegerpodest und belegte weitere 11 Podiumsplätze.

Unterstützung bekommt Gregor von den zwei ADAC Motorsportclubs MSC Polizei Hannover und dem Rallye Club

Kleefeld.

Weitere Informationen zum Kartslalom und Gregor gibt es auf der Internetseite:

Info: www.msc-polizei-hannover.de

Fotos: Privat

Gregor Feigenspan



65 Jahre Werksabholung

Porsche-Übergabe mit Dracula-Gebiss



Der weltberühmte Dirigent Herbert von Karajan (2. von links) war langjähriger Porsche-Kunde (1973).



Jubiläums-Übergabe: Ferdinand Alexander Porsche (links) übergibt den 150.000sten Porsche an das amerikanische Ehepaar Nurse (1970).

Fotos: Porsche

Vom Werkstor zur eigenen Haustür: Seit dem Frühjahr 1950 können Kunden ihren Porsche im Stammwerk Zuffenhausen abholen. Ein Service, der inzwischen (2014) von 3.100 Porschekunden genutzt wird. 10 Prozent der Abholer kommen übrigens aus den USA!

Die Geschichte der Werksabholung in Zuffenhausen begann kurz nach dem Bau des ersten Serien-Porsche 356 am 6. April 1950 in Stuttgart. Aus der Not machten die Sportwagenhersteller eine Tugend: Porsche-Zentren gab es noch nicht und das Vertriebsnetz der allgemeinen Autohändler war noch sehr dünn. Wollten Kunden einen Porsche kau-

fen, mussten sie sich direkt an der Pforte des Porsche-Werks Zuffenhausen melden. In Stuttgart wurde der Kunde dann beraten, es wurde über Zubehör gesprochen, das Fahrzeug konfiguriert, der Auftrag geschrieben und ein Liefertermin vereinbart. Porsche-Käufer gingen von Beginn an auf Tuchfühlung mit ihrem neuen Fahrzeug – damals wie heute. Auch die Werksführung kurz vor der Fahrzeugübergabe ist bis zum heutigen Tag gleichgeblieben und gewährt den Kunden Einblicke in den hohen Grad an Handarbeit in der Produktion.

Aufgrund der Produktionskapazitäten in den 1950er-Jahren blieben auch die Kun-

den handverlesen. Zu den berühmtesten Käufern der Zuffenhausener Anfangsjahre gehörte der damalige Filmstar Roman Polanski aus dem Film ‚Tanz der Vampire‘. Ihm zu Ehren legten die Porsche-Mitarbeiter damals ein Dracula-Gebiss an. Begrüßt wurden die Kunden in den 50er-Jahren von der Rennfahrer-Ikone Herbert Linge. Er machte die Neufahrzeug-Abholer mit ihrem Porsche vertraut und führte sie in die Eigenschaften des Sportwagens ein.

Heute können Werksabholer ihr Fahrzeug – egal ob es sich um einen 911, Boxster oder Cayman aus Zuffenhausen oder einen Panamera, Cayenne oder Macan aus

Leipzig handelt – im Stammwerk Zuffenhausen abholen. Dort tauchen die Werksabholer im Porsche-Museum in die Tradition und Geschichte des schwäbischen Sportwagenherstellers ein. Besonders stolz ist Dr. Tobias Donnevert, Leiter Werksabholung und Exclusive Beratung Zuffenhausen, auf die Tatsache, dass die Werksabholung ihren Namen auch vollumfänglich verdient: „Unsere Kunden passieren zusammen mit den Porsche-Mitarbeitern die Hauptpforte des Werks und können durch die Fenster der auf dem Werksgelände gelegenen Kundenlounge das Geschehen im Werk beobachten.“



Die Übergabe eines Porsche 356 an den Kunden Dr. Ottomar Domnick (1950).



Im Herbst 2015 wurde die Porsche Werksabholung in Zuffenhausen neu gestaltet.



Oldtimertreffen im ADAC Fahrsicherheitszentrum Sonniger Saisonabschluss

Fotos: Schroedel

Laatzen (tms). Inzwischen überwintern die meisten Oldtimer in Garagen oder Schuppen – schön, wenn man sich da nochmal an eins der letz-

ten großen Treffen der Saison 2015 erinnern kann! Anfang Oktober lädt das ADAC Fahrsicherheitszentrum in Laatzen traditionell zum großen Oldtimertref-

fen und auch in diesem Jahr bevölkerten wieder hunderte von betagten Vehikeln das großzügige Gelände. Das Wetter spielte ebenfalls mit und so kön-

nen wir hier ein paar schöne Impressionen zeigen und vielleicht ein wenig für Vorfreude auf die nächste Saison sorgen:



Lincoln Continental Mark II aus dem Jahr 1956. Insgesamt wurden 1769 Coupés gebaut – Elvis und Frank Sinatra hatten auch einen.



„Drillinge“: 3x Fiat X1/9.



Intern bv Overveld 19
3848 BT Harderwijk, Nederland
info@internbv.nl
Tel.+31 341 430114

PARKPLATZMANGEL? NEU int-208XLT 2+2

Park - Bühne für 4 Autos



Bundesweite Lieferung

4.571 mm breit
4.825 mm lang
2.100 mm Hebehöhe
Tragkraft 2 x 1.500 kg

Vollständig geschlossenes Deck
Farbe RAL 7011
Sehr niedrige Auffahrampen 10 cm
240 Volt, 50 Hz, 1 ph

www.internbv.eu

Besuchen Sie unsere Website für weitere Informationen und weitere Parkmöglichkeiten



Zum traditionellen Oldtimertreffen Anfang Oktober kamen jede Menge Young- und Oldtimer auf das Gelände des ADAC-Fahrsicherheitszentrums.



Packard Custom Eight Club Sedan von 1948 mit exklusiver Kormoran-Kühlerfigur und despektierlichem Spitznamen: „Schwangerer Elefant“.



„Zwillinge“: zweimal Porsche 924 in feinem Silber.



Zu verkaufen für 19.500 Euro: Hanomag Rekord von 1937.



„Der hat ordentlich was unter der Haube!“ Benzingespräche an einem Jaguar E-Type von 1963.



KERMER KLASSIK GmbH

Oldtimer & Youngtimer Restauration mit Leidenschaft



Wir kümmern uns liebevoll um Ihren „Alten“

Braunstraße 2 · 30916 Isernhagen / Altwarmbüchen
Telefon (05 11) 700 52 60 · www.kermer-klassik.de



Die Sattlerei Bielkine ist seit Jahren Aussteller beim Oldtimer-Treffen im ADAC Fahrsicherheitszentrum. Mit dem kompletten Sattlerservice rund ums Auto, von der Erneuerung der Innenausstattung über Lederaufbereitung und Reparatur bis hin zu Cabrio-Verdecken ist der Betrieb aus Hannover der kompetente Ansprechpartner für Old- und Youngtimerbesitzer. Hingucker in diesem Jahr: seltener BMW Alpina 1600-2 Gruppe 2 Renntourwagen, aufgebaut von Erstbesitzer Burkard Bovensiepen (Gründer der Firma Alpina) und heute im Besitz des Enkels eines BMW-Vorstandmitglieds aus den frühen 70er Jahren.

Bielkine
SÄTTLEREI

Wenn's meisterlich werden soll

- Cabrio-Verdecke
- Fahrzeug-Innenausstattung
- Sitzheizung-Nachrüstung
- Lederaufarbeitung und Reparatur
- Motorradsitze
- Bootssattlerei
- Möbel-Polsterung und Reparatur
- Behindertengerechte Umrüstung
- Sonderanfertigungen



RECARO
AUTORISIERTER
SERVICEPARTNER

Webasto
Einbaupartner · Autodächer

Am Listholze 62 · 30177 Hannover
T: (0511) 69 74 29 · www.Bielkine.de






**LORENZ u. KNORR-HELD GbR
WORKSHOP**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch oder Ihre Anfrage.

- Oldtimer-restoration
- Karosseriebau
- Mechanik

LORENZ U. KNORR-HELD GbR
Marloffsteiner Straße 1 · 91080 Uttenreuth
Tel. 09131 / 52015 · www.lorenzclassicpartner.de



Skoda hat auch schon mal Cabrios gebaut. Von 1959 bis 1964 entstand diese ansehnliche Felicia.



Dickes Ding: Unimog von 1971 mit 3,5 Tonnen Leergewicht.



Sternenflotte.

OLDTIMER & TEILEMARKT

über 150 Anbieter
Komplettfahrzeuge-Verkauf
Ersatzteile, Zubehör,
Restaurationsbedarf
Literatur

mit
**Sonderschau
US-Cars**

9-17 Uhr

Messe Magdeburg

Tessenowstraße 9a, 39114 Magdeburg

Sa. 16.1.16

Im Freien Spontan-Verkäufer einfach hinkommen!
5 Euro lfdm - Aufbau ab 7 Uhr

www.oldtimer-teilemaerkte.de

 www.facebook.com/oldtimermaerkte

Samstag, 16. Januar, Messe Magdeburg **8. Magdeburger Oldtimer- & Teilemarkt mit US-Cars-Schau**

Die Messe Magdeburg wird am 16. Januar 2016 zum Mekka für Oldtimerfans, Sammler, Schrauber und Liebhaber des rostigsten Hobbys der Welt. In zwei beheizten Messehallen gibt es auf rund 9.000 qm Fläche von etwa 150 Anbietern alles zum Thema Oldtimer zu finden und zu kaufen. Ersatzteile, Zubehör, Modellbau, Literatur, Restaurationsbedarf, Komplettfahrzeug-Verkauf und eine Sonderschau von chromglänzenden US-Cars machen den 8. Magdeburger Oldtimer- & Teilemarkt zur größten Oldtimerveranstaltung in Mitteldeutschland im Winter.

Übrigens kann jeder mitmachen, der Waren zum Thema Oldtimer präsentie-

ren und verkaufen möchten. Keine Anmeldung nötig! Einfach vorbeikommen! Aufbau am Freitag 15.01. ab 16 Uhr oder am Veranstaltungstag ab 7 Uhr.

Eintrittspreis: 5,00 Euro für Männer, Frauen zahlen nur 3,00 Euro, Kinder bis 12 Jahre zahlen keinen Eintritt.

Öffnungszeiten: Samstag, 16.01.2016, von 9-17 Uhr, Messe Magdeburg, Tessenowstrasse 8, 39114 Magdeburg. Infos unter:

www.oldtimer-teilemaerkte.de



Mr. Wash unterstützt Diesel-Weltrekordler von Hanomag

Ein Weltrekordler kehrt zurück an die Leine – mit Unterstützung von Mr. Wash. Im Februar 1939 fuhr der in Hannover gebaute Hanomag-Diesel auf der Autobahn bei Dessau vier Weltbestleistungen. Das Auto ging in den Wirren des Zweiten Weltkriegs verloren. Nun entsteht es neu, nach Originalplänen und mit authentischen Materialien. Möglich macht das eine Gruppe von Auto-Enthusiasten um die Hanomag Interessengemeinschaft und den hannoverschen Arbeitskreis für Technikgeschichte. Ein Teil des Geldes für die Rekonstruktion stellt Mr. Wash zur Verfügung; am 19. November wurde dazu in der neuen Mr. Wash-Niederlassung an

der Göttinger Straße in Hannover-Linden ein Spendenscheck in Höhe von 10.000 € übergeben. Die Wiege des Rekord-Hanomag stand just auf jenem Gelände, auf dem seit Sommer dieses Jahres das Team von Mr. Wash für saubere Autos sorgt. „Wir sehen uns ein wenig auch als Erbe dieser automobilen Vergangenheit“, sagt Mr. Wash-Vorstand Richard Enning. Für ihn und seine Mannschaft lag deshalb nichts näher, als das Projekt finanziell zu unterstützen. Nach der Visite bei Mr. Wash in Hannover wird der Hanomag übrigens bis zu den Weihnachtsferien im Luftfahrt-Museum Laatzen zu sehen sein. Die Chancen stehen gut, dass der Renn-



Horst-Dieter Görg von der Hanomag IG nimmt den Scheck von Mr. Wash entgegen.
Foto: Holger Eggers

wagen mit der Aluminiumkarosserie in den Wintermonaten fertig rekonstruiert wird. Im kommenden Sommer

werden ihn dann Besucher bei zahlreichen Terminen in ganz Deutschland bewundern können.

Am 23. und 24. Januar auf dem Erfurter Messegelände

OLDTEMA bietet Erlebniswelt Oldtimer

Am 23. und 24. Januar präsentiert Klaus Werner mit seinem kleinen Team auf der Messe Erfurt wieder den größten Oldtimer- und Teilemarkt des Ostens – die OLDTEMA. Wie jedes Jahr werden über 350 Anbieter aus Europa und ca. 13.000 Besucher erwartet.

In zwei großen Messehallen gibt es ältere Fahrzeuge – vom Moped bis zum Traktor – zu sehen und vielleicht auch zu kaufen. Außerdem alles, was im weitesten Sinne mit Oldtimern – auch Anhängern und Fahrrädern – zu tun hat: Ersatzteile, Zubehör, Literatur, Dienstleistungen wie Sandstrahlen oder Verchromen

men und vieles mehr. Besucher sind am 23. und 24. Januar jeweils ab 9:00 Uhr herzlich willkommen.

Der Eintrittspreis am Sonntag beträgt 10,- €, ermäßigt 7,- €.

Ein besonderes Bonbon des Veranstalters: Die Eintrittspreise wurden für den Besuch am Sonntag deutlich auf das Niveau von 2002 reduziert: 5,- €, ermäßigt 4,- €.

Beide Hallen sind schon beinahe ausgebucht – für mutige Anbieter ist im Freigelände noch viel Platz. Infos über:

www.oldtema.de
oder **Tel.0361-6534 991**

Der größte und attraktivste Oldtimer- und Teilemarkt im Osten

ERFURT

 Messe

Samstag 23. Januar 2016 . 9–18 Uhr

Sonntag 24. Januar 2016 . 9–16 Uhr

Eintritt Sonntag nur 5 Euro

Die nächste OLDTEMA

Halle 22.+ 23.10.2016

Halle Messe
3 Hallen



OLDTEMA

Anbieter (Clubs kostenlos) bitte rechtzeitig anmelden!
T 0361-6534991 · F 0361-6534992 · www.oldtema.de



Sonderthema 100 Jahre DLG-Traktorprüfungen Historische Landtechnik auf der Agritechnica 2015



Insgesamt 65.000 Agritechnica-Besucher sahen sich die Sonderschau an. Im Mittelpunkt stand der alte Mercedes Prüfwagen der DLG von 1971.



Schlüter Super Trac 2500 TVL von 1985 neben einem Centauro von Same aus Treviglio in Italien.

Von HORST-DIETER GÖRG

Die Agritechnica in Hannover hat sich seit ihrer Einführung 1991 zur zwischenzeitlich größten Messe Niedersachsens gemauert. Mit rund 450.000 Besuchern erreichte die weltgrößte Landtechnikmesse im November erneut ein Rekordergebnis, wie Dr. Reinhard Grandke, der Hauptgeschäftsführer der Deutschen Landwirtschaftsgesellschaft (DLG), zum Abschluss sagte. Da-

mit kamen zur alle zwei Jahre stattfindenden Agritechnica so viele Menschen wie zuletzt zur Computermesse CeBIT und der Hannover-Messe Industrie zusammen.

Auch 2015 gab es wieder eine Sonderschau Historische Landtechnik. Das Thema in diesem Jahr: „Von der Leistungsprüfung zum DLG-PowerMix – 100 Jahre DLG-Traktorprüfungen“. Dazu hatte der Bundesverband Historische Landtechnik Deutschland gemeinsam

mit der Hanomag IG 25 ausgesuchte Landtechnik-Oldtimer aus allen Teilen der Republik zusammengestellt; einige Exoten kamen auch aus dem Ausland: Ein Centauro von Same aus Treviglio in Italien, ein Renault PE aus Frankreich, ein Hürlimann aus der Schweiz, sowie ein Dutra aus Ungarn.

Da bei der Gründung der DLG 1885 Landarbeit noch Handarbeit war, förderte ihr Gründer Max Eyth die Mechanisierung. Die Maschi-

nen und Geräte bewertete die DLG-Geräteabteilung in ihren Prüfungen. Für Landwirte boten die Ergebnisse dieser Prüfungen eine wichtige Entscheidungshilfe beim Kauf.

Den Organisatoren dieser Sonderschau war es gelungen, einen alten Prüfwagen der DLG von 1971 nach Hannover zu holen. Der hatte sich im Deutschen Landwirtschaftsmuseum in Stuttgart-Hohenheim im wahrsten Sinne des Wortes platt

Fotos: Horst-Dieter Görg

ENTLACKEN

- ▶ ohne Mühe!
- ▶ kein Schleifen und Bürsten, nur einsprühen und abdampfen!
- ▶ 1 Liter: 25 € zzgl. Versand

Wolf-Tech GmbH
Tel.: 0 72 63 / 4 06 40
wolf-tech@web.de



Diverse Lanz Bulldog vor dem Ausstellungspavillon.

gestanden, alle 10 Reifen mussten erneuert werden. Dabei half entscheidend die Continental AG aus Hannover, die dem Museum 10 Exemplare, passend in alter Bauart, stiftete. So konnte dieses besondere Exponat im Mittelpunkt der Ausstellung stehen, die erneut unter dem EXPO-Dach im Pavillon 34 stattfand.

In Hannover auch wichtig: Exponate der Traditionsfirma Hanomag, die von 1912 bis 1971 Landmaschinen in Linden fertigte, von denen noch viele Fahrzeuge nicht nur erhalten sind, sondern häufig immer noch in kleinen Be-

trieben ihren Dienst tun. Die Hanomag IG steuerte mit einem WD-Kettenschlepper von 1922, einem AR 38 von 1940, einem Massey-Harris Pony von 1957 und einem R 324 von 1959 gleich vier Exponate aus ihrem Bestand bei. Abgerundet wurde die Hanomag-Präsentation von einem Bauernschlepper RL 20, 1939 von der Hanomag gebaut. Das Fahrzeug kam mit weiteren Exponaten eigens per Tieflader vom Traktormuseum Bodensee nach Hannover. Die Sonderschau wurde von ca. 65.000 Messegästen besucht.



Ein Exot aus Ungarn: Dutra Allrad-Traktor aus den 70er Jahren vom Traktorenwerk „Roter Stern“.



Die Hanomag IG steuerte mit einem WD-Kettenschlepper von 1922, einem AR 38 von 1940, einem Massey-Harris Pony von 1957 und einem R 324 von 1959 (im Bild) gleich vier Exponate aus ihrem Bestand bei.



Rostbeseitigung
 Kovermi Rostkonverter 1 Ltr 29,50 €
 Owatrol Öl Roststopper 1 Ltr 24,00 €
 Deox GEL Entroster 1 kg 13,50 €
 Fertan, Oxyblock, Brunox, Pelox RE

Rostschutz-Grundierungen
 Brantho Korrx 3in1/Nitrofest, Corroless

Hohlraumversiegelung
 Mike Sander's Fett, Fluid-Film Kriechöl
 Dinitrol, Elaskon und KSD emissionsfrei

Unterbodenschutz & Chassislacke
 Klassisch schwarz, grau oder bunt und transparente Schutzwache



Spezial- & Autolacke
 Hitze- und benzinfeste Lacke für Bremsen und Auspuff, benzinfeste Lacke zur Tankversiegelung, sowie Grundierungen & Lacke zur professionellen Autolackierung.

Sandstrahlpistolen
 Verschiedene Modelle ab 37,50 €
 Strahlgut zur Entrostung 10.666/kg 25kg 16,50 €

Hohlraumpistolen & Hohlraumsonden
 Preiswerte Saugbecherpistolen zum Aufschrauben ab 32,00 €
 Sehr leistungsfähige Druckbecherpistolen mit Sonden ab 90,00 €



Blechwerkzeuge
 Blechscheren ab 13,50 €
 Diverse Hämmer & Fauste ab 19,50 €
 Gripzangen & Blechfixierung ab 4,00 €

Blecbearbeitung
 Präzise Abkantbank 46cm 119,50 €
 Kleine Stauch-Streck-Maschine 189,50 €
 Karosseriebleche verzinkt ab 8,00 €

Handwerkzeuge
 Knarren, Nüsse, Ringgabelschlüssel, Werkzeugkoffer Einzelwerkzeuge
 elektrisches Multitool zum Schelfen, Trennen, Schaben 89,50 €



Praktische Hilfen
 Bördelgerät für Bremsleitungen 54,00 €
 Karosseriezinns-Set ab 27,50 €
 Karosseriedichtmassen ab 9,00 €
 Dämmfilze ab 15,00 €

Schleifscheiben & Fräser
 Schleif-, Trenn-, Vlies- und Schruppscheiben von Rhodius ab 2,00 €
 Profi-Einhandstabschleifer 99,50 €
 Robuste Hartmetallfräser ab 13,50 €



Lackpflege ROTWEISS
 Polierpaste zur gründlichen Basispolitur
 Schleif- & Polierpaste f. hartnäckige Fälle
 Sprühwachs zur Langzeitkonservierung

Mathé Classic Öl-Zusätze
 Korrosionsschutz für Standzeiten, hohe Schmierleistung und Verschleißschutz im Betrieb für Motoren und Getriebe.
 Mathé Classic Benzinzusatz & Bleiersatz

Motor- & Getriebeöle, Kraftstoffadditive
 Wir führen Millersoils - speziell abgestimmt auf die Anforderungen von Old- & Youngtimern. Große Auswahl unterschiedlichster Öle.

Korrosionsschutz

Pinsel & Pistolen

Werkzeuge

Restaurierung

Wartung

Fachhandel für Rostschutz und Fahrzeugrestaurierung



Rostlos glücklich....

Kostenloser Katalog mit vielen erprobten Tipps & Tricks

Bestellung: +49 (0) 9101/6845 Beratung: +49 (0) 9101/6801
 Information & Onlineshop: www.korrosionsschutz-depot.de

Korrosionsschutz-Depot, Dirk Schucht, Friedrich-Ebert-Str. 12, D-90579 Langenzenn



Weihnachtsgeschenke aus dem Land der unbegrenzten Möglichkeiten

Von Hans-Robert Richarz

Wer eine Geschenkidee sucht für jemanden, der schon alles hat – und über das nötige Kleingeld verfügt – wird hier fündig: Im „Christmas Book“ des Versandhändlers Neiman Marcus aus Dallas im US-Bundesstaat Texas. Das erscheint alljährlich seit 1939 und stellt Weihnachtsgeschenke zur Wahl, die es wahrhaft in sich haben.

Unter den Angeboten aus Texas gab es zum Beispiel 1959 einen ganzen Black Angus Ochs, wahlweise lebendig auf eigenen Hufen oder zerlegt als Steaks zusammen mit einem versilberten Herd. Auch ein noch unfertiger Boeing Business Jet für um die 30 Millionen Euro verirrte sich vor einigen Jahren in den Katalog. Heißluftballons, Sportflugzeuge, lebende Kamele, Windmühlen, zwei Särgе ägyptischer Mumien, das versteinerte Skelett eines Dinosauriers, ein Fass mit Rasierwasser oder eine Spielzeug-Eisenbahn aus 14-karätigem Gold – mancher Mil-

Heißer Ofen für viel Asche: Arch KRGT-1. Foto: Auto-Medienportal.Net/ArchMotorcycles



liardär hatte die Qual der Wahl.

Es geht aber auch billiger. In jedem Christmas Book gibt es auch Geschenke, die weniger als 100 Euro kosten. In diesem Jahr reicht die Palette vom Smartphone-Etui in Form eines Haifischs, gestaltet von Stella McCartney, für umgerechnet 70 Euro bis zur zwölf-tägigen Indienreise für zwei Personen per Privatflugzeug, Oldtimer und Elefant für läppische 360 000 Euro. Mit der Tradition, jedes Jahr mindestens ein Premium-Auto anzubieten, begann Neiman Marcus im Jahr 1995. Und auch in diesem Jahr gibt es zwei Geschenk-vorschläge mit Motor: ein kraftstrotzendes Motorrad sowie eine Spezialausgabe eines Ford Mustang Cabrios. Das Zweirad, eine KRGT-1, entstammt der gemeinsamen Produktion des motorradbegeisterten Hollywoodstars Keanu Reeves („Speed“,

100 Exemplaren für Neiman Marcus speziell getunten Ford Mustang Cabrios zu haben. Das Auto mit handgeschaltetem Getriebe leistet mit Turbolader 710 PS und soll von 0 auf 100 km/h in 3,5 Sekunden beschleunigen. Fahrwerksabstimmung und Auspuffanlage machen den Wagen renntauglich.

Jeder Neiman Marcus-Mustang erhält ein Echtheitszertifikat und eine Plakette, die das Fahrzeug als eines aus der limitierten Auflage identifiziert. Im Preis inbegriffen ist ein zweitägiger Kurs in der Ford-eigenen Rennfahrerschule, der wohl angesichts der Leistung dringend empfohlen wird.

Wer jetzt neugierig geworden und auf der Suche nach einem ausgefallenen Weihnachtsgeschenk ist oder nur wissen will, was es sonst noch bei Neiman Marcus zum Fest gibt, kann sich auch mit einem Blick in den 196 Seiten starken Katalog begnügen. Er ist zum Blättern im Internet unter der Adresse <http://www.neimanmarcus.com> zu finden. (ampnet/hrr)

„Matrix“) und Gard Hollinger, einen in Fachkreisen bekannten Custombike-Designer. Beide besitzen die Arch Motorcycle Company in Los Angeles. Ihre KRGT-1 mit Stahl- und Aluminiumrahmen, Kotflügel und Frontverkleidung aus Kohlefaser mit ausgefallenem Design verfügt über einen Zweizylinder-V-Motor mit 320 Kubikzentimetern Hubraum und leistet 120 PS. Für umgerechnet 130 000 Euro gibt es das Motorrad inklusive einer zweitägigen Rundfahrt durch Kalifornien zusammen mit Reeves und Hollinger.

Und auch ein Auto ist wieder im Angebot: Für rund 80. 000 Euro ist eines von



Limitiert auf 100 Exemplare: speziell getuntes Ford Mustang Cabrio. Foto: Auto-Medienportal.Net/NeimanMarcus

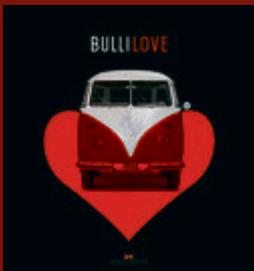
Voller toller Geschenkideen: Das Christmas Book von Neiman Marcus. Foto: Auto-Medienportal.Net/NeimanMarcus





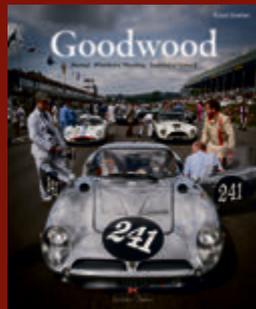
„Bulli Love“

Vom praktischen Arbeitstier kommend, hat sich der Bulli mittlerweile zum weltweiten Kult-Auto entwickelt. Egal, ob Hippie-Vehikel, Arbeitsmaschine, Wohnmobil, Familienkutsche oder begehrtes Sammlerobjekt. Das Buch „Bulli Love“ kombiniert einmalige Reportagen aus der ganzen Welt mit außergewöhnlichen Fotos der Bulli-Modelle und ihrer Besitzer. Leidenschaft pur, grafisch außergewöhnlich inszeniert. Ein indischer Bus-Begeisterter beim farnefrohen Holi-Fest, ein New Yorker Youngster, der sich seinen Bus durch Rasenmähen verdient hat, ein Tokio-Trio mit ihren T3-Modellen und viele mehr auf 200 Seiten. Delius Klasing, 49,90 Euro, www.delius-klasing.de



„Goodwood“

Fans von historischem Motorsport schnalzen bei dem Begriff mit der Zunge: Goodwood. Knut Gielen hat einen abwechslungsreichen Bildband über die drei traditionellen südenglischen Treffen gemacht: Revival, ein nostalgisches Autorennen mit Vintage-Boliden. Festival of Speed, ausgetragen auf einer Bergetappe und einer Rallyestrecke im Wald. Members' Meeting, ein Treffen für nostalgische Motorsportenthusiasten. Der Fotograf fängt die Atmosphäre perfekt ein: auf den Pisten, auf den Rängen, auf den Parkplätzen, auf den Wiesen ringsum. Da saust und braust es in den Bildern, da wird repariert, paradiert und flaniert, auf 160 Seiten und 117 Farbfotos. Delius Klasing, 49,90 Euro, www.delius-klasing.de



„Porsche Drive“

Kurven. Ein Buch für Fans von Kurven. Also solchen auf der Straße. Am liebsten in den Alpen. Mit seinem Magazin „Curves“ und dem Bildband „Escapes“ hat Fotograf Stefan Bogner bereits zahlreiche Alpenfreunde und Kurvenverehrer aus aller Welt begeistert. Zusammen mit dem Autor Jan Karl Baecker präsentiert er jetzt die perfekte Tour durch die Berge Italiens, Österreichs und der Schweiz – über 15 Pässe in nur vier Tagen. Erfahren mit klassischen und modernen Porsche-Sportwagen. Als Inspiration zum Nachfahren. Entstanden ist ein 434 Seiten dicker Schmöcker, mit Informationen zum Streckenverlauf, historischem Kartenmaterial und Infos zur Geschichte der Alpenpässe, der richtig Lust auf Kurven macht.

Delius Klasing, 39,90 Euro, www.delius-klasing.de



„Morgan – Das Making of“

Ein Morgan wirkt wie aus der Zeit gefallen: ein Auto, das auch heute noch Stück für Stück in Handarbeit entsteht, in einem Familienunternehmen – dem letzten unabhängigen privaten Autobauer in England – von Handwerkern, die noch ihre traditionellen Künste beherrschen: Tischler, Karosseriebauer, Sattler und Lackierer. Und denen schauen Dagmar und Andreas Hensing in diesem Buch über die Schultern: Sie porträtieren die Entstehung eines Morgan von der Arbeitsvorbereitung bis zur Auslieferung. Auf 160 Seiten mit zahlreichen s/w- und Farbabbildungen und jeder Menge Insider-Wissen. Heel Verlag, 39,95 Euro, www.heel-verlag.de



Verlässlicher Augenzeuge

Wenn es im Straßenverkehr kracht, wünschen sich Autofahrer verlässliche Aussagen über den Unfallhergang. Mit der Dash Cam 35 bringt Garmin eine neue Kamera auf den Markt, die das Geschehen vom Armaturenbrett aus in Full-HD-Qualität dokumentiert. Sie zeichnet GPS-Daten sowie auf Wunsch Geräusche aus dem Fahrzeuginneren auf. Darüber hinaus trägt die Dash Cam 35 durch einen integrierten Abstandswarner dazu bei, Kollisionen zu verhindern – und sorgt so für mehr Sicherheit im Straßenverkehr. Die Garmin Dash Cam 35 ist für 199,- Euro im Handel erhältlich, Infos unter www.garmin.de



Schaltknopf am Ärmel

Wenn es nicht für das ganze Auto reicht: Die exquisit geriffelten Manschettenknöpfe sind eine perfekte Miniaturausgabe des Bentley Bentayga Schaltknafs. Aus 100 % Sterling-Silber, erhältlich unter: www.bentleycollection.com für £160,-



Fotos: Verlage/Hersteller

„Modellauto-Oscar“: Die schönsten Modelle, von Playmobil-Porsche bis High-End Bugatti

Die Zeitschrift **MODELLFAHRZEUG**, Deutschlands führendes Magazin für Auto-Miniaturen, hat zum 25. Mal die Auszeichnung „Modellfahrzeug des Jahres“ vergeben.

In insgesamt 22 Kategorien hatten die Leserinnen und Leser auch 2015 wieder die Qual der Wahl.

Die Baugrößen der automobilen Träume en miniature reichten diesmal vom Modelleisenbahn-Maßstab 1:87 (H0) bis zur Baugröße 1:6. Der Landrover 109 von Starmada/Brekina ist mit 18,95 Euro der preiswertes-

te Siegertyp. Für den Bugatti Atalante 57S in 1:12 in gelb-schwarzer Zweifarbenlackierung von Bauer Exclusive muss der Käufer dagegen schon 1399 Euro auf die Ladentheke seines Modellautohändlers blättern. Unter den insgesamt 162 Kandidaten wurde der rassige Vorkriegs-Sportwagen Alfa Romeo 2900B 8C Le Mans von CMC in 1:18 als „Supermodell des Jah-

Sieger Kategorie 0
Modellbau: 1:24/25 Pkw, BMW i8, Revell,
Preis: 24,99 Euro



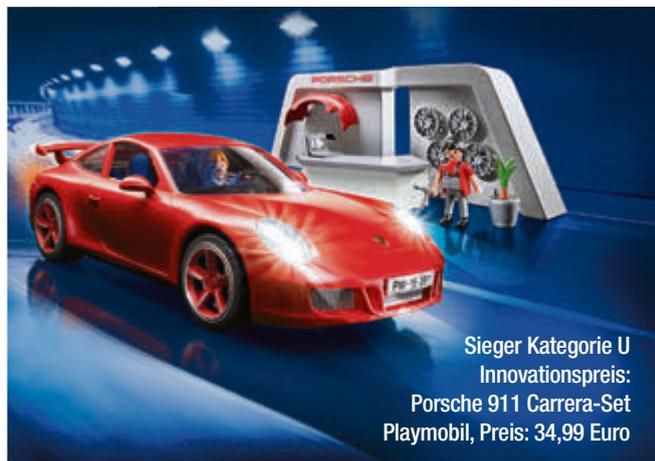
Sieger Kategorie A
Sammeln: 1:87 Pkw Klassik,
Landrover 109, Starmada/Brekina,
Preis: 18,95 Euro



Sieger Kategorie V
Supermodell des Jahres 2015:
Alfa Romeo 2900B 8C Le Mans in
1:18, CMC, Preis: 394 Euro



Sieger Kategorie L
Sammeln: Diverse Maßstäbe, Bugatti Atalante 57S Gelb/Schwarz in 1:12 Bauer Exclusive, Preis: 1.399 Euro



Sieger Kategorie U
Innovationspreis:
Porsche 911 Carrera-Set
Playmobil, Preis: 34,99 Euro



Sieger Kategorie T
Slotracing, VW T1 Lieferwagen in 1:32, Scalextric, Preis: 45,99 Euro



res 2015“ über alle Kategorien ausgezeichnet. Den Innovationspreis heimste in diesem Jahr Playmobil für seinen Porsche Carrera 911 ein, das erste Playmobil-Auto nach einem echten Vorbild. MODELL FAHRZEUG-Chefredakteur Andreas A. Berse zu diesem Leservotum: „Mit diesem Porsche 911 spielen heute die Sammler und unsere Leser von morgen.“ Außerdem wählten die Leser unter allen Automobil-Herstellern die Marke, die ihrer Ansicht nach das Thema Modellauto am besten pflegt. Die Auszeichnung zur „Top-Vorbildmarke“ geht bereits

im fünften Jahr in Folge an Mercedes-Benz.

Einen ausführlichen Bericht zur Preisverleihung inklusive Fotos von allen Siegern liefert die nächste Ausgabe der Zeitschrift MODELL FAHRZEUG. Das Heft 1/2016 ist ab dem 9. Dezember für 5,90 Euro im Handel erhältlich.

Auf der gegenüberliegenden Seite finden Sie eine Auswahl einiger Preisträger der Wahl zum „Modellfahrzeug des Jahres 2015“ - die sich auch vortrefflich als Weihnachtsgeschenk für kleine und große Autofans eignen.

Heißer Schlitten

Der blaue Schlitten im Ford Design ist das ideale Geschenk für kleine Ford Fans. Stabiler Rolly Schneeschlitten im klassischen Schlittendesign gestaltet. Die Stahlkufen sorgen für eine höhere Geschwindigkeit und ein Sozias kann auch noch mit.

Erhältlich für ca. 60,- Euro unter <https://ford7.cwshops.com>



Volles Brett

Motorsport in der Bibliothek: Original Heckspoiler des 911 GT3 Cup als Bücheregal. Auf den Seiten ist das Porsche Logo abgebildet. Mit neu entwickelten, schwarz eloxierten Aluminium-Halterungen für komfortable Montage an der Wand und Original-Rennsportschrauben. Der Flügel ist aus Carbon und schwarz lackiert. Gewicht: ca. 4-5 kg. Max. Zuladung: 120 kg. Maße 171 x 30 x 15 cm.

Für schlappe 2.900,- € erhältlich unter: <http://shop1.porsche.com/germany>



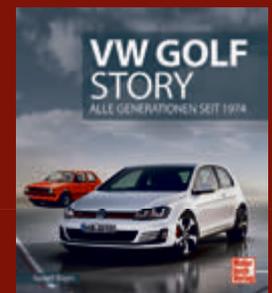
Kalender „Girls & Legendary US-Cars“

Der Titel bringt es auf den Punkt: der Wochenkalender zeigt coole Girls aus der Pin-up-, Burlesque- und Tattoo-Szene neben legendären US-Cars. 52 heiße Kombinationen aus Mädels mit so klangvollen Namen wie Black Bone Bunny, Julia Barrakuda, Mademoiselle Cosette oder Tronicat la Miez und Autos deren Namen nicht minder klangvoll sind: Plymouth Roadrunner, Dodge Charger „General Lee“, Pontiac GTO Judge und viele andere. Künstlerisch ansprechend abgeleitet hat das der weit über die Szene hinaus bekannte Fotograf Carlos Kella aus Hamburg, erschienen ist der Kalender im Format 42 x 30,7 cm bei Sway Books – limitiert auf 2016 Stück. Sway Books, 34,90 Euro, www.sway-books.de



„VW Golf Story - Alle Generationen seit 1974“

Lange war er seinerzeit erwartet worden, der dringend benötigte, technisch modernisierte VW Käfer-Nachfolger mit Namen »Golf«, der für den Volkswagen-Konzern zum neuen Hoffnungsträger werden sollte. Was dann folgte, war eine der erstaunlichsten Erfolgsgeschichten der Automobilbranche: Der neue VW Golf mit wassergekühltem Frontmotor und neuem Schrägheck-Styling entwickelte sich zum durchschlagenden Erfolg, begründete die nach ihm benannte »Golf-Klasse« und ist bis heute eines der meistverkauftesten Autos weltweit, in Deutschland sowieso. Russell Hayes stellt hier auf 320 Seiten alle Golf-Generationen und ihre Ableger vor. Motorbuch, 39,90 Euro, www.motorbuch.de





Eine Standheizung fürs Auto erhöht Komfort und Sicherheit Ohne Kratzen in den neuen Tag

Foto: Webasto

Sich im Winter morgens auf dem Weg zur Arbeit in ein eiskaltes Auto zu setzen, ist kein Vergnügen. Auch wer vom Sport kommt, wartet in der kühlen Jahreszeit nur ungern darauf, dass die Luft aus dem Gebläse endlich warm wird. Um in den Wintermonaten entspannt jede Autofahrt zu starten, hilft eine Standheizung. Das Gerät sorgt bereits vor Fahrtantritt für eine angenehme Temperatur im Wagen. Außerdem tauen Standheizungen bequem die Scheiben ab: Kratzer und Lappen für vereiste oder beschlagene Autofenster werden nicht mehr benötigt. So muss niemand mehr mit einem eilig freigekratzen und gefährlich kleinen „Guckloch“ losfahren, weil morgens die Zeit zum Eiskratzen mal wieder zu knapp war.



Ohne lästiges Eiskratzen in den Tag starten – einfach die Standheizung das Auto enteisen und vorwärmen lassen. Mit der passenden App ist das per Smartphone jederzeit und an jedem Ort möglich.

Tag starten - und den Eiskratzer in den Ruhestand schicken. Fachbetriebe in der Nähe, die den fachgerechten Einbau übernehmen, sind unter www.webasto.de zu finden (siehe auch Anzeige unten).

Umweltfreundlicher Start mit Motor-Vorwärmung

Die Bedienung der Standheizung ist ganz einfach auf Knopfdruck, per SMS, Anruf oder App möglich. Dabei kann der Autofahrer aus verschiedenen Optionen auswählen: Für die kurze Fahrt zum Büro ge-

nügt bereits der Modus „Innenraum“, um Scheiben zu enteisen und den Innenraum zu erwärmen. Da die Standheizung Batteriestrom benötigt und dabei die Faustformel „Heizzeit = Fahrtzeit“ gilt, ist die Heizzeit bei diesem Programm kürzer. Wer längere Strecken zurücklegt, kann zusätzlich die Motor-Vorwärmung aktivieren. Das macht sich sowohl für die Geldbörse als auch für die Umwelt bezahlt – ein vorgewärmter Motor reduziert den Verschleiß ebenso wie Kraftstoffverbrauch und Emissionen. Die Funktion „Motorvorwärmung“ ist fahrzeugabhängig und nur bei Einbindung des Motors in den Standheizungskreislauf verfügbar.

Einfache Nachrüstung in der Fachwerkstatt

Wer beim Neuwagenkauf keine Standheizung als Extra gewählt hat, kann Geräte, beispielsweise von Webasto, auch unkompliziert nachrüsten lassen. Dies ist für nahezu alle Serienfahrzeuge möglich und in der Fachwerkstatt in weniger als einem Tag erledigt. Damit kann der Autofahrer schon am nächsten frostigen Morgen entspannter in den



Jetzt Webasto Standheizung nachrüsten!
Ab € 1.098,-* inkl. Einbau und Vorwahluhr.

standheizung.de



* UVP inkl. 19% MwSt., Vorwahluhr und Einbau. Angebot gültig nur für bestimmte Fahrzeugmodelle und bei allen teilnehmenden Partnern. Nicht mit Preisaktionen kombinierbar. Weitere Informationen erhalten Sie unter standheizung.de

Maurer Car Service GmbH | Bosch Car Service

Vahrenwalder Straße 253, 30179 Hannover, Telefon: 0511/590 900 310

Ing. Otto Meyer GmbH & Co. KG | Bosch Car Service

Anna-Zammert-Straße 25, 30171 Hannover, Telefon: 0511/28 89 210

Timm GmbH | Bosch Car Service

Bogenstraße 18, 30165 Hannover, Telefon: 0511/3 52 25 26

Bosch Car Service Andreas Heitmann

Gleidinger Straße 14, 30880 Laatzen, Telefon: 05102/45 14

Achtung: Die gelbe HU-Plakette läuft ab!

Wer jetzt noch eine gelbe Plakette auf seinem Kfz-Kennzeichen hat, sollte sich schnellstmöglich einen Termin für die fällige Hauptuntersuchung (HU) reservieren. Diese muss nämlich bis zum Ende dieses Jahres (2015) durchgeführt werden. Wird die HU versäumt, ist bei einer

Polizeikontrolle ein Bußgeld fällig. Wer den Termin um mehr als zwei Monate überzieht, dem droht eine „vertiefte“ Untersuchung mit zusätzlichen Prüfungen und Checks, die mehr Geld kostet. Wird mit abgelaufener HU-Plakette ein Unfall verursacht, sind Probleme mit dem Kfz-Versiche-

rungsschutz nicht auszuschließen, warnt das Goslar Institut für verbrauchergerichtetes Versichern.

Für die Hauptuntersuchung sollte ein Termin vereinbart werden. Mitzubringen ist der Fahrzeugschein oder bei neueren Autos die Zulassungsbescheinigung Teil I. Die Prüfer le-

gen besonderen Wert auf intakte Bremsen, Lenkung, Beleuchtung, Achsen und Räder sowie die Elektrik, Fahrgestell und Karosserie. Seit 2012 werden zudem elektronische Sicherheitsassistenten wie Airbag, ABS, ESP, Tempomat oder Abstandsregler überprüft. (ampnet/dm)

Mit der Dachbox in den Winter-Urlaub: Obenauf gut verstaut

Ski und Rodel gut! Schneeparadiese geben den Startschuss für die Saison. Die Karawane der Wintersportbegeisterten setzt sich in Bewegung – mit dem Equipment in der Box oft obenauf. Das ist praktisch.

Denn alles, was aufs Dach passt, schafft Platz im Auto und hält Schmutz und Nässe draußen. Damit die tragende Rolle der Boxen sicher ist, sollten diese Hinweise beachtet werden.

Tipp 1: Sicher befestigen

Die Box ruht auf Grundträgern, die es für nahezu alle Fahrzeuge gibt. Modelle wie Cabrios oder ausgewählte Kleinwagen sind Ausnahmen. Ein Blick in die Bedienungsanleitung klärt auf. Einige Fahrzeughersteller bieten modellspezifische Träger an. Am bequemsten, aber auch teuersten sind Clickbefestigungssysteme. Vor der Montage müssen alle Kontaktpunkte an Auto, Träger und Box sauber sein. So kann während der Fahrt nichts verrutschen.

Tipp 2: Richtig laden

Kaufinteressenten sollten auf ausreichende Befestigungsgurte und Antirutschmatten in den Boxen achten. Sie halten Ski & Co. auch in Kurven oder bei einer Vollbremsung im Griff.

Weil spitze Gegenstände bei einer Vollbremsung auch mal durchschlagen können, werden die Boxen vor allem an der Spitze mit Decken oder Schlafsäcken gepolstert. Schweres Gepäck gehört ins Fahrzeuginnere.

Wie viel der Dachkoffer fassen darf, ergibt sich aus den Angaben im Fahrzeugschein: Mit Grundträger, Dachbox und Gepäck darf das Gewicht des Fahrzeuges nicht überschritten werden.

Tipp 3: Vorsichtig fahren

Alles, was an das Auto montiert wird, beeinflusst das Fahrverhalten. Das höher und schwerer gewordene Fahrzeug ist empfindlicher gegen Seitenwind, schlingert schneller in Kurven und bremst langsamer.

Profis raten zu maximal Tempo 130. Auch, weil der Wind dann weniger Krach macht und das Fahrzeug nicht zum Schluckspecht mutiert. Vorsicht ist ebenso bei Durchfahrten und niedrigen Garageneinfahrten geboten. Aufgrund des höheren Gewichtes müssen außerdem Reifendruck und Scheinwerfereinstellung angepasst werden. Nach der Huckepacktour sollte die Box sofort abmontiert werden. Unbelastet rollt das Fahrzeug einfach besser und sparsamer.

Tipp 4: Tests lesen

Kaufhilfe geben Automobilklubs, Stiftung Warentest, Sachverständigenorganisationen und Fachzeitschriften, die regelmäßig Dachboxen testen. Die Probanden werden auf Handhabung, Ladungsschutz, das Verhalten bei Kurvenfahrt, Vollbremsung und Crash gecheckt.

Tipp 5: Sorgfältig reinigen

Klare Ansage: Dachboxen vertragen nur Wasser mit wenig Spülmittel. Alkohol-, Chlor- und Ammoniakzusätze können die Oberfläche zerstören. Silikonöl hält die Schlösser in Schuss. Hinweise stehen in den Benutzerinformationen.



Dachboxen ergänzen den Gepäckraum.

Foto: ProMotor.

Getriebe defekt?

Wir haben die Lösung!

Getriebe-Instandsetzung & mehr!



und es läuft wie geschmiert!

Getriebeservice GmbH



☎ 06221 / 76 61 67



Akkus bei Frost unter Hochspannung

Über 700 000 Mal rückten die ADAC-Pannenhelfer im Jahr 2014 aus, um Fahrzeuge mit defekten Batterien wieder auf die Sprünge zu helfen. Damit rangierten schlappe Stromspender auch diesmal wieder ganz oben auf der Pannensliste. Nicht ganz ohne Zutun der Autofahrer. Viele Liegenbleiber ließen sich vermeiden, wenn den Batterien mehr Aufmerksamkeit zuteilwerden würde.

Batterie prüfen

Das erledigt die Werkstatt: Mit speziellen Messgeräten werden Lade- und Säurezustand gecheckt und die Batterie gegebenenfalls gleich „vollgetankt“. Ist sie schon vier Jahre und älter, oder wurde sie öfter tiefenentladen, steht ein Neukauf an. Vor der gefährlichen Tiefenentladung und einer Unter- oder Überspannung der Verbraucher

schützen sogenannte Batterie-Wächter, die am Zigarettenanzünder angeschlossen werden.

Batterie warten

Sie sind wartungsfrei, winken die einen ab. Man sollte sie dennoch reinigen und schmieren, raten die Kfz-Profis. Und richtig: Auch wenn das Gros der Stromspender nicht mehr mit destilliertem Wasser nachgefüllt werden muss, sollte die Batterie einmal im Jahr gepampert werden: Schmutz, Staub und Korrosionsspuren von Gehäuse, Polen und Klemmen entfernen, Pole mit Fett einschmieren. Kriechströme habe keine Chance, die Batterie leistet wieder volle Power.

Batterie laden

Der Anlasser röhelt, gurgelt, dreht durch. Höchste

Zeit, die Batterie aufzuladen. Wenn nicht schon die Werkstatt Hand angelegt hat, lohnt der Kauf eines Ladeegerätes. Bestenfalls kann es prüfen, laden, wiederbeleben und die Ladung erhalten. Achtung: In Autos mit Start-Stopp-Automatik powern häufig Absorbent Glass Mat-Batterien (AGM). Hier funktionieren nicht alle Ladegeräte.

Batterie schonen

Was müssen Akkus im Winter nicht alles liefern: Strom für Sitzheizung, Gebläse, heizbare Scheiben, Radio. Dabei stehen bei minus zehn Grad sowieso nur maximal 65 Prozent der Leistung zur Verfügung. Autofahrer sind gut beraten, jetzt auf Sparflamme zu schalten und auf Kurzstrecken zusätzliche Verbraucher gar nicht erst laufen zu lassen.

Batterie kaufen

Die einfachste und sicherste Methode: Die Werkstatt kauft und baut ein. Autofahrer laufen nicht Gefahr, eine falsche Wahl getroffen zu haben. Wer den Einbau selbst in die Hand nimmt, sollte die Bedienungsanleitung des Herstellers lesen und beim Kauf vor allem auf den Batterietyp und die Ladeleistung achten.

Batterie Starthilfe geben

Vor der Hilfe kommt die Sicherheit: Die Batterien

von Spender- und Pannenauto besitzen dieselbe Spannung und dürfen nicht beschädigt sein. Die Fahrzeuge haben keinen Kontakt, die Zündungen sind aus.

Beide Pluspole der Batterien nun mit dem roten Starthilfekabel verbinden. Das schwarze Kabel gehört jetzt an den Minuspol der Spenderbatterie, das Kabelende an den Motorblock des Pannenaufwagens.

Spenderauto starten, Zündung des Pannenaufwagens betätigen und elektrischen Verbraucher einschalten, die Kabel in umgekehrter Reihenfolge entfernen.

Batterie entsorgen

Batterien enthalten Schwermetalle und andere Giftstoffe. Sie gehören somit keineswegs in den Hausmüll. Wer eine neue Batterie in der Werkstatt oder im Handel kauft, zahlt seit 2009 einen Pfand von 7,50 Euro oder gibt die alte Batterie dafür zurück. Das Pfand bekommt der Besitzer wieder, wenn er den Energiespeicher später beim Händler entsorgen will. Als Beweis gilt der Kaufbeleg. Auch Schrotthändler, Recyclinghöfe oder Schadstoffsammelstellen nehmen kaputte oder alte Batterien entgegen. So ist gesichert, dass die Akkus umweltgerecht entsorgt werden.

Scheiben-Doktor.de
Reparatur & Austausch powered by Carlofon

EIN FRÖHLICHES WEIHNACHTSFEST & EIN GESUNDES NEUES JAHR 2016

Scheiben-Doktor Laatzen
Lüneburger Straße 16 | 30880 Laatzen
Tel.: 0 51 02 - 93 07 93

SERVICE - HOTLINE
0800 - 00 08 811



1a autoservice

Wir sagen DANKE an alle Kunden, wünschen eine SCHÖNE WEIHNACHTSZEIT und einen GUTEN RUTSCH ins neue Jahr!

Die Autowerkstatt - Dionys Terzis
30167 Hannover, Kornstraße 29
Tel.: 05 11/35 17 32




Hat die Batterie noch genügend „Saft“? Werkstätten überprüfen den Stromspender. Foto: ProMotor

Sicher fahren im Winter

Fitnessstraining auf Eis und Schnee

Das Fahren auf Eis und Schnee will gelernt sein. Kaum sind die ersten Schneeflocken gefallen, schlittern Fahrzeuge unsicher auf winterlichem Asphalt. „Viele Lenker können sich auf die schnell wechselnden Fahrbahnsituationen nicht oder nicht rechtzeitig einstellen. Es wird hektisch gelenkt, zu viel Gas gegeben und zögerlich gebremst“, sagt Uwe Strobel. Seit Jahren hilft der Trainer im ADAC-Fahrsicherheitszentrum Linthe Autofahrern in die sichere Spur. In Winterfahrtrainings lernen sie Grenzsituationen kennen und meistern.

Die Lektionen:

Taktvoll schalten

Auf Schnee und Eis gelingt das Anfahren im zweiten Gang. Danach schnell, mit Gefühl und wenig Gas hochschalten, sonst drehen die Räder durch. Automatik-Autos starten im Wintermodus. Schneewehen durchpflügen Alpinisten am besten im Schunkel-Takt: erst planieren, dann mit Schwung über das Hindernis. Hier punkten auch qualitativ hochwertige Winterreifen und Schneeketten, denen eine Unterrichtseinheit extra gewidmet ist.

Rechtzeitig orientieren

„Hinschauen kann man nicht verhindern, wegschauen muss man trainieren“, sagt Strobel und schickt die Fahrschüler zu den Wasserfontänen. Hier gilt: Vor Hindernissen den Blick drei bis vier Sekunden in Fahrtrichtung lenken und bei Einfahrt in die Kurve schon den Ausgang im Fokus haben. Wer rechtzeitig die Lücke zum Ausweichen erkennt, kann die Gefahr umschiffen. Fahrerassistenzsysteme leisten viel, haben aber in der Regel noch keine „Augen“.

Gefühlvoll lenken

Früh, weich und wenig lauten die Schlagworte, wenn es um das sichere Lenken geht. Heiße Drifts machen Spaß, gelingen unbeschadet aber nur Rallyefahrern. Viele und ruckartige Lenkmanöver bringen das Auto zum Wanken, es bricht aus. In diesem Fall hilft es, gefühlvoll gegenzulenken, gegebenenfalls zu kuppeln, das Auto in Fahrtrichtung zu halten, zu stabilisieren und wenn nötig voll zu bremsen. In Linthe ein klarer Fall für die hydraulische Dynamikplatte.

Voll bremsen

Strobel nennt auch hier eine Regel: schnell, hart und nachdrücklich. Für viele Kursteilnehmer ist die Gefahrenbremsung eine wichtige, weil seltene Erfahrung. Im Notfall schiebt der Fahrer dann keine Panik, sondern nur mit dem Auto über das Ziel hinaus. Für alle, die das Training noch nicht absolviert haben, bringt die Proberunde auf einem leeren

Parkplatz Klarheit: Bei welchem Tempo rutscht das Fahrzeug nach einer Vollbremsung weiter? Und wann bricht es in der Kurve aus?

Sicher überholen

Überholen ist immer ein Risiko und braucht auf Eis und Schnee vor allem Zeit. Erst wenn kein Gegenverkehr in Sicht ist, wird ohne abrupte Lenk-, Brems- und Schaltmanöver langsam und weich aus- und wieder eingeschert. Das Ärgernis vieler Räumfahrzeug-Fahrer: Autos überholen und stellen sich vor den Helfern quer. Damit ist keinem geholfen. Also: besser hinter dem Koloss bleiben. Soviel Zeit muss sein. Auf Schneematsch haben Reifen übrigens in den Fahrspuren den besten Grip, auf Eis fährt man besten leicht versetzt.

Zum Training

Die Winterfitness bieten neben den Automobilklubs die Deutsche Verkehrswacht, Prüforganisationen oder Fahrzeughersteller.

Ein Vorzug, der für alle gilt: Mit dem Zertifikat in der Hand gewähren Berufsgenossenschaften Zuschüsse und einige Versicherer Rabatte in der Vollkasko.

Sehr geehrte Kunden,

wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest sowie alles Gute für 2016!

Ihr Team vom Lemgau Car Service

Lemgau Car Service GmbH
Bremer Str. 50
30826 Garbsen, Tel.: 05131/477087





Esso-Station • Kfz Werkstatt
Heisterbergallee 79
30453 Hannover
Tel.: 0511- 482633

AUTO DIENST

ATW Udo Voigt GmbH

**DIE MARKEN-
WERKSTATT**



Mehrmarken
Ihr Spezialist für Mercedes

★ Liebe Kunden,
wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und
wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest!
Udo Voigt und Team ★ ★

ATW Auto - Teile- Werkzeuge ★

Karosserie- & Lackcenter
Heisterbergallee 62 • 30453 Hannover
Tel.: 0511- 444004 ★



So ist das Auto im Winter gut ausgerüstet Helfer gegen Frust bei Frost

Schloss zu, Türen zu, Scheiben eisgepanzert, das Wischwasser gefroren. So schön die weiße Pracht im Winter verzaubert – es nervt, wenn sie das Fahrzeug eiskalt erwischt. Autofahrer können mit kleinen Helfern vorglühen.

Einsteigen ohne Reue: Nicht jeder drückt auf die Fernbedienung, und los geht's. Mit Schlossspray – dem saisonalen Accessoire in der Manteltasche – schmilzt das Eis. Kluge Autofahrer haben vorsorglich bereits im Herbst das Schloss mit Graphitspray oder



Vor der Fahrt in den Tiefschnee sollten Autofahrer die Schneeketten ausprobieren. Foto: ProMotor/Volz

Silikon behandelt und ebenso den Gummis an Türen, Fenstern und Heckklappe einen Schutz verpasst.

Im Kofferraum lagern Klappspaten, Handfeger und Handschuhe, mit denen die weiße Haube vom und der Schneewall vor dem Auto verschwindet.

Sehen ohne Makel:

Wer auf der Straße parkt, schätzt die gute, alte Frostschutzplane für die Windschutzscheibe. Enteiserspray ist die erste Wahl, wenn die Gläser in dicken Eisschichten gepackt sind. Vorsicht mit Eiskratzern: Sie heißen nicht umsonst so.

Während Scheibenreiniger im Sommer für die Beseitigung von Insekten und Vogelkot optimiert sind, sagen sie im Winter der Kälte den Kampf an. Die alkoholhaltige Mixtur ist frostbeständig und kann im Notfall auch angefrorene Wischergummis wieder zum Laufen bringen.

Ins Handschuhfach gehören Sicherungen, Ersatzlampen, Reinigungs- und Antibe-

schlagtücher. Ein Raumentfeuchter bindet über Nacht die Nässe. So friert so schnell nichts ein.

Starten ohne Stottern:

Wenn es ganz übel kommt, klackt die Batterie nicht mal mehr. Starthilfekabel machen mit Hilfe eines Spenderautos die schlappen Akkus aber wieder fit.

Kraxeln ohne Rutschen:

Schneeketten und Anfahrhilfen greifen ins Geschehen ein, wo Winterreifen im Tiefschnee und auf der Passfahrt streiken. Weil vor allem die Seil- und Bügelketten Fingerfertigkeit voraussetzen, sollte die Anprobe vor der Wintersaison im Trockenen und am besten mit Werkstatthilfe geprobt werden.

Panne ohne Frieren:

Eine Thermoskanne mit Tee, warme Decken und Jacken entspannen die Gemüter während einer Panne, aber auch im Stau. Für den Notfall liegt das Seil für das Abschleppen im Kofferraum parat, Warnweste und Verbandkasten finden griffbereit unter den Vordersitzen Platz.

10 Weidner-Kfz
 Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches neues Jahr!
 Wir danken all unseren Kunden für das Vertrauen und die Treue!
 Ihr Spezialist (VW, Audi, Seat, Skoda)
 30179 Hannover, Max-Müller-Straße 22, Tel.: 05 11/37 54 84

Wir wünschen allen Kunden frohe Festtage und ein gutes neues Jahr! Vielen Dank für Ihr Vertrauen!

TOYOTA Service
TÖBBEN Gmbh
AUTOHAUS
auto motor und sport
 TOYOTA - Werkstatt - Test 09/2008:
-empfehlenswert-
 Unfallreparatur ■
 für alle Marken ■ Schulenburger Landstr. 139A
 30165 Hannover
 Einbrennlackierungen ■ Telefon: 05 11/ 63 00 67
 Kfz-Service für alle Marken ■ www.toebben-autohaus.de
 Günstige Rädereinlagerung ■

Warum der Winter-Check so wichtig ist

Gut gewartet, gut gestartet

An den Wechsel von Sommer- auf Winterreifen denken Autobesitzer mittlerweile regelmäßig, an die generelle Wintertauglichkeit des Fahrzeugs weniger. Die frostigen

Folgen: Wasser gefriert im Kühlsystem, Batterien steigen aus, Scheinwerfer funzeln ums Eck. Weil viele Bauteile im Winter besonders strapaziert wer-

den, empfiehlt Ulrich Köster vom Zentralverband Deutsches Kraftfahrzeuggewerbe (ZDK), den Reifenwechsel mit einem Winter-Check in der Werkstatt zu koppeln. „Die Mitarbeiter haben Diagnosegeräte, Hebebühnen, das notwendige Wissen und erledigen fällige Wartungsarbeiten.“

Alles im Fluss?

Für das Winter-Abenteuer braucht das Auto Frostschutz im Wischwasser und in der Kühlflüssigkeit. Damit läuft selbst bei minus 25 Grad Celsius alles wie geschmiert. Die Flüssigkeiten werden geprüft,

nachgefüllt und notfalls ausgetauscht. Nun die Scheibenreinigungsanlage einmal betätigen – so gelangt der Mix bis zu den Düsen.

Auch beim Motoröl richtet sich der Blick auf Stand und Zustand. Moderne Motoren sind mit teil- oder vollsynthetischen Ölen von Hause aus wintertauglich, ältere Fahrzeuge erhalten die Schmierung mit einer anderen Viskosität. Bleibt noch der Check der Bremsflüssigkeit: Wie alt ist sie? Wie hoch ist der Wasseranteil? Muss sie aufgefüllt werden?

Alles sicher?

Auf Hebebühne und Rollenprüfstand kommen Mängel an Bremsen, Lenkung, Stoßdämpfern und Abgasanlage ans Licht.

Alles geladen?

Mit wenigen Handgriffen sowie Prüf- und Ladegeräten bringt die Werkstatt müde Batterien wieder auf Trab. Zeigen Spannung und Kaltstartleistung schlechte Werte, wird ein neuer Stromspender fällig. Die Profis kennen passende, leistungsstarke Akkus und bauen diese ein.

Alles rund?

Für Autobesitzer ist der Tausch von Sommer- auf

Winterreifen eine aufwendige Angelegenheit, für die Werkstatt Routine. Bei der Gelegenheit werden Profiltiefe, Alter und Zustand geprüft, Winterreifen ausgewuchtet und die Sommerpneus sauber ins Quartier geschickt.

Alles klar?

Der Licht-Test garantiert freie Sicht in der dunklen Jahreszeit. Zur Winter-Fitness gehören auch die richtige Scheinwerfereinstellung, funktionierende Scheibenwasch- und Scheinwerferreinigungsanlagen. Spröde, verschlissene Wischerblätter werden ausgetauscht.

Wer hat Recht?

Der Alltag im Straßenverkehr und die Verkehrsvorschriften könnenvielfältige Fragen und Probleme aufwerfen. In dieser Reihe finden Sie dazu wichtige rechtliche Informationen vom Syndikus des ADAC Niedersachsen/Sachsen-Anhalt, Rechtsanwalt Christian Reinicke, **dieses Mal zum Thema Winterdienst und Streupflicht.**

Muss außerhalb geschlossener Ortslagen geräumt und gestreut werden? Kann ich mich als Autofahrer darauf verlassen und bei einem Unfall jemanden für eventuelle Schäden verantwortlich machen?

Ein klares Nein. Vom Verkehrsteilnehmer kann erwartet werden, dass er sich auf winterliche Straßenverhältnisse bei Schnee- und Eisglätte einstellt. Er sollte also keinesfalls darauf vertrauen, dass alle Straßen stets geräumt und gestreut sind. Erst dann, wenn er trotz erhöhter Sorgfalt den gefährlichen Straßenzustand nicht oder nicht rechtzeitig erkennen kann, liegt eine besonders gefährliche Stelle vor. Diese lässt dann eine Räum- und Streupflicht durch die verantwortlichen Behörden entstehen. Auch auf Autobahnen besteht eine Streupflicht nur an durch Glatteis besonders gefährdeten Stellen.

Wie sieht es in Orten aus?

Der jeweiligen Gemeinde obliegt innerhalborts eine Räum- und Streupflicht. Danach hat die Gemeinde bei Schnee- und Eisglätte an verkehrswichtigen und gefährlichen Stellen zu streuen. Gefährliche Stellen sind beispielsweise scharfe Kurven, auffallende Verengungen, Gefälle Strecken, Straßenkreuzungen, Straßen an Wasserläufen, Abhängen usw.. Zu den wichtigen Verkehrsflächen zählen auch die verkehrsreichen innerörtlichen Hauptverkehrsstraßen. Auch belebte Fußgängerwege sind zu streuen, Radwege jedoch nur an gefährlichen und verkehrswichtigen Stellen.

Öffentliche Parkplätze müssen zwar nicht geräumt und gestreut werden, die Gemeinde muss aber dafür sorgen, dass die Gehwege von und zu den Fahrzeugen mit abstumpfenden Mitteln versehen sind.

Kann die Räum- und Streupflicht von der Gemeinde auf die Anlieger abgewälzt werden?

Nach den landesrechtlichen Vorschriften der Straßen- und Wegegesetze können die Gemeinden die Eigentümer von Grundstücken, die an öffentliche Straßen grenzen, durch Verordnung verpflichten, Schnee zu räumen und zu streuen. Das bedeutet, dass die Gehwege der an das Grundstück angrenzenden öffentlichen Straßen bei Schnee oder Glatteis auf eigene Kosten während der üblichen Verkehrszeiten in einem sicheren Zustand erhalten werden müssen. In den gemeindlichen Verordnungen ist meist Beginn und Ende der üblichen Verkehrszeit bestimmt; der Beginn darf nicht vor 6:00 Uhr, das Ende nicht nach 22:00 Uhr liegen.

Was ist denn üblich?

Üblicherweise setzt die Räum- und Streupflicht ab 6:30 Uhr an Werktagen ein. Auf jeden Fall spätestens mit dem Berufsverkehr zwischen 7:00 und 8:00 Uhr. An Sonn- und Feiertagen kann ein zeitlicher Beginn der Räum- und Streupflicht um 9:00 Uhr noch sachgerecht sein

ADAC Niedersachsen
Sachsen-Anhalt e. V.

Unsere Rechtsreihe soll in Folge fortgesetzt werden. Wenn Sie spezielle Fragen zum Verkehrs- oder Verbraucherschutz rund ums Auto haben, melden Sie sich doch bitte unter info@teamschroedel.de



Christian Reinicke



Komplizierte Technik einfach erklärt

Irgendwas im Auge – Das Sicherheitsglas

Die Scheiben unserer modernen Autos sind schon interessante Gebilde. Zum Teil riesengroß und hübsch gewölbt, damit wir eine bessere Aussicht nach vorne haben, zum Teil auch schmal und flach, um dem Auto seit-

lich eine gestreckte Form zu verleihen. Nebenbei haben sie aber auch ein nicht sichtbares inneres „Geheimnis“.

Glas, das wissen wir, ist immer eine heikle Sache. Wenn es kaputt geht, entstehen Scherben. Diese sind

für gewöhnlich äußerst hart, scharfkantig und meist extrem spitz. Ohne Glas geht es im Auto aber leider nicht, da man ja als aktiver Verkehrsteilnehmer die Straße im Auge behalten muss, und das Fahren ganz ohne Fenster auch keine Option ist (man denke nur an den schon ab 60 km/h unangenehmen Fahrtwind in den zusammengekniffenen Augen).

Deswegen wird in unseren Autos das sogenannte Einscheiben-Sicherheitsglas verbaut. Das ist durch einen speziellen Herstellungsprozess (gleichmäßig erhitzt, anschließend an den Außenflächen blitzartig abgekühlt) innerlich angespanntes Glas, das beim Kaputtgehen in zahlreiche kleine Krümel zerknallt. Ohne Vorwarnung und ohne Ausnahme, aber eben auch ohne lange, scharfe Kanten und Spitzen.

Klingt eigentlich ganz gut, wird bei Seiten- und Heckscheiben auch so gemacht, wäre aber eine kreuzgefährliche Lösung für die Frontscheibe. Denn: ganz sicher sollte sich diese im Fall eines größeren Steinschlages nicht im Fahrzeuginnenraum verteilen und den verschreckten Fahrer schutzlos den herannahenden Blättern, weiteren Steinchen und fliegenden Insekten aussetzen. Hier musste also eine andere Lösung her.

Das Ergebnis der Grübeleien war die Verbundglasscheibe, auch Zwei-

Dipl. Ing. Stephan Schroedel



scheiben-Sicherheitsglas genannt. Hierbei handelt es sich um zwei Lagen „normalen“ Fensterglases, die von einer dazwischenliegenden Schicht klebriger und sehr zäher Kunststoffolie zusammengehalten werden.

Vorteile:

1.) Die Scheibe platzt bei plötzlicher Zerstörung nicht so schnell wie das empfindliche Einscheiben-sicherheitsglas, sondern steckt auch locker die Folgen kleinerer Steinschläge wie Sprünge und Risse weg. Sie geht kaputt, aber eben nur örtlich begrenzt (so wie beispielhaft in zahlreichen Scheiben-Flicker-Fernsehwerbungen zu sehen). Der Fahrer kann seine Fahrt meist noch fortsetzen.

2.) Wenn es im Extremfall z.B. bei einem Wildunfall oder einem ungünstig herabfallenden Ast zur kompletten Zerstörung der Frontscheibe kommen sollte, bleibt der gummiartige Glasteppich im Großen und Ganzen an seinem Ort innerhalb des Fensterrahmens hängen. Die Glasscherben werden aneinander festgehalten, der Fahrer sitzt nicht im Freien.

Zusätzlich begünstigt das Zweischeibenglas auch noch den Komfort. Nützlicher Nebeneffekt der Klebefolie ist nämlich ein deutlich erhöhter Schallschutz. Da ist das „Plopp“ einer unglücklich aufprallenden Hummel im alltäglichen Verkehr nicht ganz so laut ...

READY TO RACE
»www.ktm.com

€ 50,- WINTERBONUS*

NIKOLAUS TAG 2015
05.12.2015

BRÄUER
MOTORRADSPORT KG

Industriestraße 4
31180 Emmerke/Hildesheim
Tel.: 0 51 21 / 4 73 77 • Fax: 0 51 21 / 4 73 78
www.braeuer-motorradспорт.de

* Unter www.ktm.com/powerdays Gutschein herunterladen, ausdrucken und mitbringen. 1 Gutschein pro Person, Mindesteinkaufswert € 200,-. Angebot gültig vom 01.12.2015 - 17.01.2016. Anzahl der Gutscheine ist begrenzt.



Franz Behrens, Dezernent Verkehr
bei der Polizeidirektion Hannover zum Thema:



Achtung Blaulicht – Die Rettungsgasse

Skizzen: Polizei Hannover

Ein schwerer Verkehrsunfall mit eingeklemmten, schreienden Personen oder/und einem qualmenden/brennenden Fahrzeug... ist nur eine Situation von vielen, in der sehr schnell Hilfe von Feuerwehr, Rettungsdiensten und der Polizei erforderlich ist. Bundesweit gibt es jährlich allein im Rettungsdienst über 10-Millionen Einsatzfahrten. Hinzu kommen die Einsätze von Feuerwehr und der Polizei. Oftmals finden diese Einsatzfahrten auf Bundesautobahnen statt.

Aber wie sollen die Einsatzkräfte schnell an die Unfallstelle kommen, wenn sich bereits ein Stau gebildet hat und die im Stau stehenden Fahrzeuge dicht an dicht warten? Kann sich ein Funkstreifenwagen der Polizei vielleicht noch durch die kleinen Lücken „durchmogeln“, ist spätestens bei den großen Feuerwehr- und Rettungsfahrzeugen kein Durchkommen mehr möglich. Und dabei ist es so einfach, eine Rettungsgasse zu bilden.

Auf zwei- oder mehrspurigen Fahrbahnen gilt folgende, einfache Regel: Befahren Sie den linken Fahrstreifen, weichen Sie nach links aus. Wer in der Mitte oder rechts unterwegs ist, weicht nach rechts aus, **wie auf folgenden Bildern dargestellt:**

Wenn Sie genügend Abstand zum Vordermann halten, können Sie bei Staubildung entsprechend nach links oder rechts fahren und eine Rettungsgasse bilden. Achten Sie nach der Durchfahrt eines Einsatzfahrzeuges darauf, ob noch weitere nachfolgen, dann können Sie jederzeit neu agieren. Richten Sie dann noch Ihr Fahrzeug parallel zum Fahrstreifen aus, sodass das Heck nicht in die Rettungsgasse ragt und halten den Standstreifen frei, kann den unter Umständen schwer verletzten Unfallopfern sehr viel schneller, und für alle Einsatzkräfte reibungsloser, geholfen werden.

Sie haben aber auch im Stadtverkehr viele Möglichkeiten, bei Einsatzfahrten richtig, schnell und vorausschauend zu reagieren.



Wenn Sie Einsatzfahrzeuge mit Sondersignalen sehen oder hören, verringern Sie Ihre Geschwindigkeit und versuchen herauszufinden, aus welcher Richtung die Einsatzfahrzeuge kommen. Setzen Sie den Blinker, um Verkehrsteilnehmern und Einsatzfahrzeugen mitzuteilen, dass Sie die Situation erfasst haben und zu welcher Seite Sie ausweichen. Die größten Schwierigkeiten seitens der Verkehrsteilnehmer bereiten augenscheinlich rote Ampeln. Es scheint innerlich eine riesige Hürde zu sein, wenn sich ein Einsatzfahrzeug mit eingeschaltetem Martinshorn und Blaulicht von hinten nähert, über die rote Ampel zu fahren um Platz zu schaffen. Aber bedenken Sie, dass es in den meisten Fällen nicht um Bagatellen geht, sondern unter anderem um Menschenleben. Auch Fußgänger und Radfahrer können ihren positiven Teil dazu beitragen, dass die Einsatzkräfte bei Alarmfahrten schnell ans Ziel kommen. Lassen Sie Einsatzfahrzeuge passieren und verzichten Sie auf eigene Vorrechte. Im besten Fall signalisieren Sie dem entsprechenden Einsatzfahrzeug mit Ihrer Körpersprache, dass Sie es gesehen haben und warten werden, indem Sie z.B. einen Schritt von der Ampel zurückgehen.

Rechtliches:

Durch die stets variierenden und sich verändernden Verkehrssituationen ist es dem Gesetzgeber nur teilweise möglich, genaue Vorgaben zu definieren, wie der einzelne Verkehrsteilnehmer reaktionsschnell für die jeweiligen Einsatzfahrzeuge „freie Bahn“ schaffen kann. Aus diesem Grund ist es wichtig und wünschenswert, dass jeder Verkehrsteilnehmer individuell und lageangepasst reagiert.

Der § 11 der Straßenverkehrsordnung (StVO) regelt die „besonderen Verkehrslagen“ und sagt aus, dass Fahrzeuge bei stockendem Verkehr auf Autobahnen und Außerortsstraßen für Polizei- und Hilfsfahrzeuge eine freie Gasse bilden müssen. Die Gasse soll wie auf den Bildern im Text dargestellt gebildet werden.

Weiterhin ist dort im Absatz 2 geregelt, dass auch derjenige, der anderweitig Vorrang hat, erforderlichenfalls darauf verzichten muss.

Wird den Einsatzfahrzeugen mit eingeschaltetem blauen Blinklicht und Martinshorn nicht sofort freie Bahn geschaffen, stellt das eine Ordnungswidrigkeit im Sinne des § 38 StVO dar, welche mit einem Verwarngeld geahndet werden kann. Aber muss es denn erst soweit kommen, dass die Einsatzkräfte im zählfließenden Verkehr „stecken bleiben“?

Die nächste Einsatzfahrt könnte auch für Sie von Bedeutung sein. Helfen Sie den Helfern und retten damit Leben!

NR. 1
in Ostbayern

Öffnungszeiten

Mo.-Fr.: 09.00–12.00 und
13.00–18.00 Uhr

Sa.: 09.00–16.00 Uhr

Jeden Sonntag:

Schautag von 12.00–16.00 Uhr

*Fahrzeuge sind geöffnet



**Geöffnet an 7 Tagen
in der Woche**

Große überdachte Ausstellung



**Willkommen
auch bei
Winterwetter –
alles beleuchtet**

Bayern Camper Thermo-Schild



**Starke Isolierung
Geringes Gewicht
Washbar
Sonderanfertigungen
möglich**

Der mehrschichtige Thermovorhang für Sommer und Winter

Außenmaterial –
Polyestergewebe alubeschichtet,
reißfest, reflektierend

Innenmaterial –
hochwertiges Bekleidungs-Fleece,
hochisolierend

... und es bleibt warm

Nur noch wenige Modelle 2015

Oder sichern Sie sich jetzt ein top gebrauchtes Reisemobil/Caravan und lassen Ihre Träume wahr werden.

... unabhängig sein mit Bayern Camper



INTER CARAVANING
Europas größte Caravaning Fachhandelskette

Super Sondermodelle von Fendt, Hobby und Weinsberg lassen Sie sich überraschen!



Ticker +++ Auch zwischen den Feiertagen sind wir für Sie da +++ Ticker

Die aktuellen Angebote und Preise finden Sie unter: www.bayern-camper.de

Hier finden Sie fast das komplette Fahrzeugangebot mit vielen Details, Preisberechnungen und einer praktischen Druckansicht!

Im Herzen Niederbayerns zwischen München und Passau

Ihr Vertragshändler und Service-Partner für:

VERKAUF | VERMIETUNG | ZUBEHÖR | SERVICE | REISEMOBILE | KASTENWAGEN | VANS | WOHNWAGEN

Hobby
Reisemobil Prof. Center
Caravan

FENDT
CARAVAN

carthago
Das Reisemobil.

WEINBERG

HYMER

malibu
A COMPANY OF carthago

carado
made in Germany

VAN TOURER

84329 Wurmansquick · Am Höhenfeld 1 · Tel: 08725-96620-0 · Fax 08725-96620-29